Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

NARIADENIE RADY (EHS) č. 3030/93

z 12. októbra 1993

o spoločných pravidlách pre dovozy určitých textilných výrobkov z tretích krajín

(Ú. v. ES L 275, 8.11.1993, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Commission Regulation (EC) No 3617/93 of 22 December 1993 (*)	L 328	22	29.12.1993
►M2	Commission Regulation (EC) No 195/94 of 12 January 1994 (*)	L 29	1	2.2.1994
►M3	Commission Regulation (EC) No 3169/94 of 21 December 1994 (*)	L 335	33	23.12.1994
►M4	Nariadenie Rady (ES) č. 3289/94 z 22. decembra 1994	L 349	85	31.12.1994
►M5	Commission Regulation (EC) No 1616/95 of 4 July 1995 (*)	L 154	3	5.7.1995
►M6	Commission Regulation (EC) No 3053/95 of 20 December 1995 (*)	L 323	1	30.12.1995
►M7	zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1410/96 z 19. júla 1996	L 181	15	20.7.1996
►M8	Commission Regulation (EC) No 941/96 of 28 May 1996 (*)	L 128	15	29.5.1996
►M9	Nariadenie Komisie (ES) č. 2231/96 z 22. novembra 1996	L 307	1	28.11.1996
►M10	Nariadenie Rady (ES) č. 2315/96 z 25. novembra 1996	L 314	1	4.12.1996
►M11	Commission Regulation (EC) No 152/97 of 28 January 1997 (*)	L 26	8	29.1.1997
►M12	Commission Regulation (EC) No 447/97 of 7 March 1997 (*)	L 68	16	8.3.1997
►M13	Nariadenie Rady (ES) č. 824/97 z 29. apríla 1997	L 119	1	8.5.1997
►M14	Commission Regulation (EC) No 1445/97 of 24 July 1997 (*)	L 198	1	25.7.1997
►M15	Nariadenie Komisie (ES) č. 339/98 z 11. februára 1998	L 45	1	16.2.1998
►M16	Nariadenie Komisie (ES) č. 856/98 z 23. apríla 1998	L 122	11	24.4.1998
►M17	Nariadenie Komisie (ES) č. 1053/98 z 20. mája 1998	L 151	10	21.5.1998
►M18	Commission Regulation (EC) No 2798/98 of 22 December 1998 (*)	L 353	1	29.12.1998
►M19	Nariadenie Komisie (ES) č. 1072/1999 z 10. mája 1999	L 134	1	28.5.1999
►M20	Nariadenie Komisie (ES) č. 1591/2000 z 10. júla 2000	L 186	1	25.7.2000
►M21	Commission Regulation (EC) No 1987/2000 of 20 September 2000 (*)	L 237	24	21.9.2000
►M22	Nariadenie Rady (ES) č. 2474/2000 z 9. novembra 2000	L 286	1	11.11.2000
►M23	Nariadenie Rady (ES) č. 391/2001 z 26. februára 2001	L 58	3	28.2.2001
►M24	Nariadenie Komisie (ES) č. 1809/2001 z 9. augusta 2001	L 252	1	20.9.2001
►M25	Nariadenie Komisie (ES) č. 27/2002 z 28. decembra 2001	L 9	1	11.1.2002

(*) Tento akt nebol zatiaľ uverejnený v slovenčine.

►**M26**	Nariadenie Komisie (ES) č. 797/2002 zo 14. mája 2002	L 128	29	15.5.2002
►**M27**	Nariadenie Komisie (ES) č. 2344/2002 z 18. decembra 2002	L 357	91	31.12.2002
►**M28**	Nariadenie Rady (ES) č. 138/2003 z 21. januára 2003	L 23	1	28.1.2003
►**M29**	Nariadenie Komisie (ES) č. 260/2004 zo 6. februára 2004	L 51	1	20.2.2004
►**M30**	Nariadenie Rady (ES) č. 487/2004 z 11. marca 2004	L 79	1	17.3.2004
►**M31**	Nariadenie Rady (ES) č. 1627/2004 z 13. septembra 2004	L 295	1	18.9.2004
►**M32**	Nariadenie Rady (ES) č. 2200/2004 z 13. decembra 2004	L 374	1	22.12.2004
►**M33**	Nariadenie Komisie (ES) č. 930/2005 zo 6. júna 2005	L 162	1	23.6.2005
►**M34**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1084/2005 z 8. júla 2005	L 177	19	9.7.2005
►**M35**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1478/2005 z 12. septembra 2005	L 236	3	13.9.2005
►**M36**	Nariadenie Komisie (ES) č. 35/2006 z 11. januára 2006	L 7	8	12.1.2006
►**M37**	Nariadenie Rady (ES) č. 1791/2006 z 20. novembra 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M38**	Nariadenie Rady (ES) č. 54/2007 z 22. januára 2007	L 18	1	25.1.2007
►**M39**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1217/2007 z 18. októbra 2007	L 275	16	19.10.2007
►**M40**	Nariadenie Komisie (ES) č. 139/2008 z 15. februára 2008	L 42	11	16.2.2008
►**M41**	Nariadenie Komisie (ES) č. 502/2008 z 5. júna 2008	L 147	35	6.6.2008
►**M42**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1328/2008 z 22. decembra 2008	L 345	28	23.12.2008
►**M43**	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1259/2009 z 18. decembra 2009	L 338	32	19.12.2009
►**M44**	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 379/2010 zo 4. mája 2010	L 112	1	5.5.2010
►**M45**	Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1160/2010 z 9. decembra 2010	L 326	33	10.12.2010
►**M46**	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 955/2011 zo 14. septembra 2011	L 259	5	4.10.2011

Zmenené a doplnené:

►**A1**	Akt o pristúpení Rakúska, Švédska a Fínska	C 241	21	29.8.1994
►**A2**	Akt o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia	L 236	33	23.9.2003

Opravené a doplnené:

►**C1**	Korigendum, Ú. v. EÚ L 142, 5.6.2007, s. 23 (54/2007)			

Táto konsolidovaná verzia obsahuje odkazy na európsku účtovnú peňažnú jednotku a/alebo ecu, ktoré sa od 1. januára 1999 rozumejú ako odkazy na euro – nariadenie Rady (EHS) č. 3308/80 (Ú. v. ES L 345, 20.12.1980, s. 1) a nariadenie Rady (ES) č. 1103/97 (Ú. v. ES L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

NARIADENIE RADY (EHS) č. 3030/93

z 12. októbra 1993

o spoločných pravidlách pre dovozy určitých textilných výrobkov z tretích krajín

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, a najmä jej článok 113,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže spoločenstvo prijalo rozšírenie dojednania týkajúceho sa medzinárodného obchodu s textilom za podmienok stanovených v Protokole o rozšírení dojednania a v záveroch prijatých Výborom GATT pre textil 9. decembra 1992 a pripojených k tomuto protokolu;

keďže spoločenstvo rokovalo o rozšírení existujúcich dohôd o obchode s textilnými výrobkami s množstvom dodávateľských krajín po dobu troch rokov;

keďže dané dohody určujú množstevné limity spoločenstva na roky 1993, 1994 a 1995;

keďže spoločenstvo rokovalo o nových dvojstranných dohodách a ostatných dojednaniach s množstvom dodávateľských krajín;

keďže spoločenstvo rokovalo o dohodách vo forme protokolov o obchode s textilnými výrobkami pripojených k Európskeho dohode a/alebo k predbežným dohodám s množstvom dodávateľských krajín;

keďže je nevyhnutné zabezpečiť, aby sa účel každej z týchto dohôd, protokolov a ostatných dojednaní neobišiel výkyvmi v obchode; keďže je preto nevyhnutné určiť spôsob, akým sa overuje pôvod daných výrobkov a metódy, ktorými sa dosiahne primeraná administratívna spolupráca;

keďže dodržiavanie množstevných limitov pre vývozy určené podľa dohôd a protokolov sa zabezpečuje systémom dvojnásobnej kontroly; keďže efektívnosť týchto opatrení závisí na tom, že spoločenstvo určí súbor množstevných limitov, ktoré sa majú uplatňovať na dovozy všetkých výrobkov z dodávateľských krajín, ktorých vývozy sú predmetom množstevných limitov;

keďže výrobky uvedené do voľnej zóny alebo dovezené podľa dojednaní upravujúcich colné sklady, dočasný dovoz alebo aktívny zušľachťovací styk (podmienečný systém) nemajú byť predmetom takýchto množstevných limitov spoločenstva;

keďže dohody uzatvorené spoločenstvom s určitými tretími krajinami obsahujú zvláštne ustanovenia pre dovozy folklórnych (ľudových) a ručne tkaných výrobkov do spoločenstva, a je preto nevyhnutné stanoviť primerané postupy na vykonanie ich ustanovení;

keďže je potrebné určiť zvláštne pravidlá pre výrobky reimportované podľa dojednaní pre hospodársky pasívny zušľachťovací styk a pre správu príslušných množstevných limitov spoločenstva;

▼B

keďže aby sa zabezpečilo, že sa neprekročia množstevné limity spoločenstva, je nevyhnutné ustanoviť špeciálny postup správy, ktorým príslušné orgány členských štátov nevydajú dovozné povolenia pred tým, než obdržia potvrdenie Komisie o tom, že ešte stále sú určité množstvá dostupné pri daných množstevných limitoch;

keďže je taktiež nevyhnutné zaviesť efektívne a rýchle postupy zmeny množstevných limitov spoločenstva a ich rozdelenia tak, aby sa bral do úvahy vývoj obchodných tokov, potreby dodatočných dovozov a záväzky spoločenstva podľa dohôd uzavretých s dodávateľskými krajinami;

keďže v prípade výrobkov nepodliehajúcich množstevným limitom umožňujú dohody konzultačný postup, ktorým je možné v prípade, že objem dovozov danej kategórie výrobkov do spoločenstva prekročí určitú hranicu, dosiahnuť dohodu o zavedení množstevných limitov s dodávateľskou krajinou; keďže dodávateľské krajiny sa taktiež zaväzujú pozastaviť alebo obmedziť svoje vývozy od dátumu žiadosti o takéto konzultácie na úroveň určenú spoločenstvom; keďže ak sa v stanovenej lehote nedosiahne dohoda s dodávateľskou krajinou, môže spoločenstvo zaviesť množstevné limity na konkrétnej ročnej alebo viacročnej úrovni;

keďže za určitých výnimočných okolností môže byť primeranejšie uplatňovať takéto množstevné limity na regionálnej úrovni, a nie na úrovni spoločenstva, a preto je nevyhnutné stanoviť efektívne postupy rozhodovania o vhodných opatreniach, ktoré neprimerane nenarúšajú fungovanie vnútorného trhu;

keďže dohody, protokoly alebo dojednania s určitými krajinami predpokladajú možnosť, že spoločenstvo podriadi dovozy textilu a odevov systému dohľadu, a preto je nevyhnutné stanoviť administratívne postupy zavedenia a vykonávania takýchto opatrení dohľadu;

keďže následkom zavŕšenia tvorby vnútorného trhu textilných a odevných výrobkov k 1. januáru 1993 už nie sú množstevné limity spoločenstva rozčlenené na podiely členských štátov; keďže dohody s tretími krajinami stanovujú konzultácie v prípade akýchkoľvek problémov, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku regionálnej koncentrácie priamych dovozov do spoločenstva, a je nevyhnutné stanoviť efektívny postup na vykonávanie týchto ustanovení;

keďže dohody, protokoly a ostatné dojednania s určitými tretími krajinami stanovujú systém spolupráce medzi spoločenstvom a dodávateľskými krajinami s cieľom zamedzenia obchádzania (pravidiel) prostredníctvom prekládky, presmerovania alebo inak; keďže je stanovený konzultačný postup, podľa ktorého je možné dosiahnuť s danou dodávateľskou krajinou dohodu o ekvivalentnej úprave relevantného množstevného limitu, ak sa ukáže, že dohoda sa obišla; keďže dodávateľské krajiny taktiež súhlasili s prijatím nevyhnutných opatrení na zabezpečenie rýchleho uplatnenia akýchkoľvek úprav; keďže pri absencii dohody s dodávateľskou krajinou v rámci stanovenej lehoty môže spoločenstvo tam, kde sú podané jasné dôkazy o obídení dohody, uplatniť ekvivalentné úpravy;

▼B

keďže, aby sa *medzi iným* dodržali lehoty stanovené v dohodách, je nevyhnutné určiť rýchly a efektívny postup zavedenia takýchto množstevných limitov a uzavretia takýchto dohôd s dodávateľskými krajinami;

keďže ustanovenia tohto nariadenia musia byť uplatňované v súlade s medzinárodnými záväzkami spoločenstva, najmä s tými, ktoré vyplývajú z vyššie uvedených dohôd s dodávateľskými krajinami;

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Pôsobnosť

▼M32

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2 ods. 5 a článok 13, sa toto nariadenie uplatňuje na dovozy textilných výrobkov uvedených v prílohe I, pôvodom z tretích krajín, s ktorými Spoločenstvo uzavrelo dvojstranné dohody, protokoly alebo iné dojednania, tak ako je uvedené v prílohe II. Príslušné opatrenia tohto nariadenia sa taktiež uplatňujú na dovozy textilných a odevných výrobkov pôvodom z Číny podľa článku 10a.

▼B

2. Pre účely odseku 1 sa textilné výrobky spadajúce pod Oddiel XI kombinovanej nomenklatúry klasifikujú do kategórií uvedených v prílohe I.

3. Klasifikácia výrobkov uvedených v prílohe I sa zakladá na kombinovanej nomenklatúre (KN), bez dopadu na článok 2 ods. 6 Postupy uplatňovania tohto odseku sú stanovené v prílohe III.

4. V závislosti na tomto nariadení nepodlieha dovoz textilných výrobkov uvedených v odseku 1 do spoločenstva množstevným obmedzeniam alebo opatreniam s rovnakým účinkom.

5. Pôvod výrobkov uvedených v odseku 1 sa určí v súlade s platnými pravidlami spoločenstva.

▼M28

6. Požiadavky týkajúce sa preukazovania pôvodu výrobkov uvedených v odseku 1 sú stanovené v prílohe III a v príslušných platných právnych predpisoch spoločenstva. ►M46 ——————— ◄

Postupy overovania pôvodu týchto výrobkov sú stanovené v prílohe IV a v príslušných platných právnych predpisoch spoločenstva.

▼M32

———————

▼M28

8. Odlišne od tohto nariadenia, množstvovým obmedzeniam, udeľovaniu licencií alebo požiadavkám, pokiaľ ide o dôkaz o pôvode, nepodlieha dovoz týchto textilných výrobkov:

a) Vzorky textilných výrobkov, ktoré majú zanedbateľnú hodnotu a môžu byť použité len na získavanie objednávok na tovar druhu, ktorý predstavujú s cieľom jeho dovozu na colné územie spoločenstva. Príslušné orgány môžu požadovať, aby boli niektoré výrobky na účel udelenia výnimky učinené trvalo nepoužiteľnými roztrhnutím, perforáciou, alebo jasným a nezmazateľným označením, alebo akýmkoľvek iným spôsobom za predpokladu, že takýto postup nezničí ich povahu vzoriek. Výraz „Vzorky textilných výrobkov“ znamená akýkoľvek predmet predstavujúci druh tovaru, ktorého spôsob prezentácie a množstvo, pri tovare rovnakého druhu alebo kvality vylučuje jeho použitie na akýkoľvek iný účel ako získavanie objednávok;

b) reprezentatívne vzorky textilných výrobkov vyrobených mimo colného územia spoločenstva, určené pre veľtrh alebo podobné podujatie, ak:

— sú identifikovateľné ako reklamné vzorky nízkej jednotkovej hodnoty;

— nie sú ľahko predajné; alebo

— svojou celkovou hodnotou a množstvom zodpovedajú povahe výstavy, počtu návštevníkov a rozsahu účasti vystavovateľa.

▼B

Článok 2

Množstevné limity

▼M4

1. Dovoz textilných výrobkov vymenovaných v prílohe V, ktoré pochádzajú z jednej z dodávateľských krajín vymenovaných v uvedenej prílohe, do spoločenstva podlieha ročným kvantitatívnym limitom ustanoveným v uvedenej prílohe.

▼B

2. Uvoľnenie dovozov podliehajúcich množstevným limitom uvedeným v prílohe V do voľného obehu spoločenstva je predmetom predloženia dovozného oprávnenia vydaného orgánmi členských štátov v súlade s článkom 12.

3. Povolené dovozy budú evidované oproti množstevným limitom stanoveným na rok, v ktorom sú výrobky zaslané do dotknutej dodávateľskej krajiny. Pre účely tohto nariadenia sa zásielka výrobkov považuje za uskutočnenú k tomu dátumu, ku ktorému boli výrobky naložené na dopravný prostriedok vývozu.

▼M32

_____

▼M32

5. Prepustenie do voľného obehu výrobkov, ktorých dovoz podliehal množstevným limitom pred 1. januárom 2005, tak ako je uvedené v prílohách Va a VIIa, a ktoré boli zaslané pred týmto dátumom, naďalej podlieha až do 31. marca 2005 predloženiu dovozného povolenia, ktoré sa vydáva podľa dovozného režimu platného pred 1. januárom 2005. Zaslanie tovaru sa považuje za uskutočnené v deň nákladu v krajine pôvodu na vyvážajúce lietadlo, vozidlo alebo plavidlo.

▼B

6. Vymedzenie množstevných limitov stanovených v prílohe V a kategórií výrobkov, na ktoré sa vzťahujú, sa upraví v súlade s postupom stanoveným v článku 17 tam, kde je to nutné na zabezpečenie toho, že akákoľvek následná zmena/doplnok ku kombinovanej nomenklatúre (KN) alebo akékoľvek rozhodnutie meniace alebo dopĺňajúce klasifikáciu takýchto výrobkov nepovedie k zníženiu množstevných limitov.

7. Aby sa zabezpečilo, že množstvá, na ktoré je vydávané dovozné oprávnenie, nepresiahnu v žiadnom momente celkové množstevné limity spoločenstva pre každú danú kategóriu textilu a každú dotknutú tretiu krajinu, vydajú príslušné orgány dovozné oprávnenia iba po potvrdení Komisie, že ešte sú voľné množstvá z celkových množstevných limitov spoločenstva pre tie kategórie textilných výrobkov a pre dotknuté tretie krajiny, na ktoré dovozca alebo dovozcovia predložili žiadosti u uvedených orgánov.

▼M23

8. Na žiadosť dotknutého členského štátu v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 možno do voľného obehu prepustiť textilné výrobky, ktoré sú v držbe príslušných orgánov tohto členského štátu, najmä ak ide o konkurz alebo podobné konanie, pre ktoré už nie je k dispozícii platné dovozné povolenie.

▼M38

9. Pri prepustení do voľného obehu v jednom z nových členských štátov pristupujúcich k Európskej únii 1. januára 2007, čiže v Rumunsku a Bulharsku, pokiaľ ide o textilné výrobky, ktoré podliehajú množstvovým obmedzeniam alebo dozoru v Spoločenstve a ktoré boli odoslané pred 1. januárom 2007 a budú do dvoch nových štátov dovezené počnúc 1. januárom 2007, musí byť predložené dovozné povolenie. Takéto dovozné povolenie sa udeľuje automaticky a bez množstvového obmedzenia príslušnými orgánmi daných členských štátov na základe primeraného dôkazu, napr. nákladného listu, o tom, že tovar bol odoslaný pred 1. januárom 2007.

Takéto povolenia sa oznámia Komisii.

▼M37

10. Uvoľnenie textilných výrobkov v jednom z dvoch nových členských štátov pristupujúcich k Európskej únii 1. januára 2007, a to v Bulharsku a Rumunsku, ktoré v Spoločenstve podliehajú množstevným obmedzeniam alebo dozoru a ktoré boli dovezené pred 1. januárom 2007 a vstupujú do dvoch nových členských štátov 1. januára 2007 alebo po ňom, podlieha predloženiu dovozného povolenia. Toto dovozné povolenie udelia príslušné orgány dotknutého členského štátu automaticky a bez množstevného obmedzenia na základe predloženia dostatočného dokladu ako napr. konosamentu o tom, že výrobky boli dovezené pred 1. januárom 2007.

Takéto povolenia sa oznámia Komisii.

▼B

Článok 3

Folklórne (ľudové) a ručne tkané výrobky

▼M13

1. Množstvové limity uvedené v prílohe V sa nevzťahujú na výrobky domáckeho priemyslu a folklórne výrobky uvedené v prílohe VI, ktoré sú pri dovoze sprevádzané certifikátom vydaným príslušnými orgánmi krajiny pôvodu v súlade s ustanoveniami prílohy VI a ktoré spĺňajú ostatné podmienky uvedené v ňom.

▼B

2. Uvoľnenie textilných výrobkov uvedených v odseku 1 do voľného obehu spoločenstva sa udelí iba na tie výrobky, ktoré sú pokryté dovoznými dokladmi vydanými príslušnými orgánmi členských štátov za predpokladu, že podobné strojovo zhotovené výrobky podliehajú množstevným limitom.

Uvedený dovozný doklad sa vydá automaticky do piatich pracovných dní od dátumu, kedy dovozca predložení osvedčenie uvedené v odseku 1 a vydané príslušnými orgánmi dodávateľskej krajiny.

Dovozný doklad je platný šesť mesiacov a uvádza dôvody výnimky tak, ako sú dané v osvedčení uvedenom v odseku 1.

▼M32

_____

▼B

Článok 4

Dočasné dovozy

1. Množstevné limity uvedené v prílohe V sa nevzťahujú na výrobky uvedené do voľnej zóny alebo dovezené podľa dojednaní upravujúcich colné sklady, dočasný dovoz alebo aktívny zušľachťovací styk (podmienečný systém) ([1]).

Ak sú výrobky uvedené v predchádzajúcom odseku následne uvoľnené do voľného obehu, či už v stave nezmenenom alebo po opracovaní či spracovaní, článok 2 ods. 2 platí a výrobky takto uvoľnené sa evidujú oproti množstevným limitom určeným na rok, pre ktorý bola vydaná vývozná licencia.

2. Ak orgány v členských štátoch zistia, že dovozy textilných výrobkov boli evidované oproti množstevnému limitu stanovenému v prílohe V, a že tieto výrobky boli následne reexportované mimo colného územia spoločenstva, informujú Komisiu do štyroch týždňov o dotknutých množstvách, ktoré budú opätovne pridané ku množstevným limitom stanoveným v prílohe V a použité v súlade s ustanoveniami článku 12.

([1]) Pozri však dodatok k prílohe V týkajúci sa kategórie 33 výrobkov dovezených z Číny, pre ktoré sa dovozné oprávnenie požaduje.

▼B

Článok 5

Pasívny zušľachťovací styk

V závislosti na podmienkach stanovených v prílohe VIII, reimporty textilných výrobkov do spoločenstva po spracovaní v krajinách uvedených v tejto prílohe nepodliehajú množstevným limitom uvedeným v prílohe V za predpokladu, že sú realizované v súlade s nariadeniami o hospodárskom pasívnom zušľachťovacom styku platnými v spoločenstve.

▼M38

Na prepustenie do voľného obehu, pokiaľ ide o textilné výrobky vyvezené na spracovanie z jedného z členských štátov pristupujúcich k Európskej únii 1. januára 2007 mimo Spoločenstva pred 1. januárom 2007 a opätovne dovezené do toho istého členského štátu počnúc daným dátumom, na základe primeraného dôkazu, napr. vývozného vyhlásenia, sa nevzťahujú množstvové obmedzenia ani požiadavka dovozného povolenia. Príslušné orgány daných členských štátov o tomto dovoze informujú Komisiu.

▼M37

Uvoľnenie textilných výrobkov do voľného obehu, ktoré boli zaslané na spracovanie z jedného z dvoch nových členských štátov pristupujúcich k Európskej únii 1. januára 2007 na miesto určenia mimo Spoločenstva pred 1. januárom 2007 a opätovne dovezené do daného členského štátu v tento deň alebo po ňom, nepodliehajú po predložení dostatočného dokladu, ako napr. colného prehlásenia, množstevným obmedzeniam alebo požiadavkám dovozného povolenia. Príslušné orgány dotknutého členského štátu poskytnú o týchto dovozoch informácie Komisii.

▼B

Článok 6

Ceny

1. V súlade s príslušnými ustanoveniami dvojstranných dohôd s dotknutými dodávateľskými krajinami tam, kde dovozy textilných výrobkov uvedených v prílohe I do spoločenstva sú realizované za neobvykle nízke ceny, môže Komisia, konajúc z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členského štátu, požiadať o konzultácie s orgánmi danej dodávateľskej krajiny v súlade s ustanoveniami článku 16.

2. Opatrenia určené na nápravu tejto situácie sa prijmú v súlade s postupom stanoveným v článku 17, pričom sa riadne berú do úvahy pojmy a podmienky obsiahnuté v príslušných dvojstranných dohodách.

▼M32

Článok 7

Ustanovenia o pružnosti

Pod podmienkou, že to oznámia vopred Komisii, dodávateľské krajiny môžu uskutočniť prevody medzi množstevnými limitmi uvedenými v prílohách V a Va v rozsahu a za podmienok stanovených v prílohách VIII a VIIIa.

▼M13

Článok 8

Dodatočné dovozy

Ak sa za určitých okolností požadujú dovozy nad rámec dovozov uvedených v prílohe V vzhľadom na jednu alebo viacero kategórií výrobkov, Komisia môže poskytnúť dodatočné možnosti dovozov v rámci daného kvótového roku v súlade s postupom uvedeným v článku 17.

Tam, kde sa takéto dodatočné možnosti poskytnú na základe vydania vyššieho počtu licencií orgánmi dodávateľskej krajiny, tak tieto budú predmetom odpočítania množstva zodpovedajúceho dodatočnému množstvu od množstvového limitu:

— jednej alebo viacerých kategórií výrobkov patriacich do tejto istej skupiny alebo podskupiny výrobkov za bežný kvótový rok (za predpokladu, že takéto množstvo nepresiahne 3 % množstvového limitu pre tú kategóriu, pre ktorú boli poskytnuté dodatočné možnosti) a/alebo

— tej istej kategórie výrobkov pre nasledujúci kvótový rok.

V prípade naliehavej potreby zahájí Komisia konzultácie vo výbore zriadenom podľa článku 17 do piatich pracovných dní po obdržaní žiadosti zo strany členského štátu a rozhodnutie príjme do 15 pracovných dní počítajúc od tohto istého dátumu.

Tieto dodatočné dovozné možnosti sa pre účely uplatňovania článku 7 neberú do úvahy.

▼M32

———————

▼M4

Článok 10

Ochranné opatrenia

1. Ak dovozy do spoločenstva výrobkov patriacich do ktorejkoľvek kategórie, ktoré nepodliehajú kvantitatívnym limitom ustanoveným v prílohe V a ktoré pochádzajú z jednej z krajín vymenovaných v prílohe IX, prekročia v pomere k celkovému dovozu výrobkov tej istej kategórie do spoločenstva v predošlom kalendárnom roku percentuálny podiel uvedený v tabuľke uvedenej v prílohe IX, môžu také dovozy podliehať kvantitatívnym limitom za podmienok ustanovených v tomto článku.

2. Odsek 1 sa neuplatní, ak sa percentuálne podiely, ktoré sú v ňom uvedené, dosiahli v dôsledku poklesu celkového dovozu do spoločenstva a nie v dôsledku zvýšenia vývozu výrobkov pochádzajúcich z príslušnej dodávateľskej krajiny.

3. Ak Komisia z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť členského štátu dospeje k názoru, že podmienky ustanovené v odseku 1 sú splnené a že príslušná kategória výrobkov by mala podliehať kvantitatívnym limitom:

a) zahájí konzultácie s príslušnou dodávateľskou krajinou v súlade s postupom uvedeným v článku 16 s cieľom dosiahnuť dohodu alebo spoločné závery o vhodnej úrovni obmedzenia pre príslušnú kategóriu alebo príslušné výrobky;

▼M4

b) pokiaľ sa nedosiahne vzájomne uspokojivé riešenie, Komisia spravidla požiada príslušnú dodávateľskú krajinu, aby obmedzila vývoz výrobkov príslušnej kategórie do spoločenstva na prechodnú dobu troch mesiacov odo dňa, kedy sa požiadalo o konzultácie. Tento dočasný limit sa stanoví na 25 % úrovne dovozu počas predchádzajúceho roku, alebo 25 % úrovne vyplývajúcej z uplatňovania formule v odseku 1, podľa toho, čo je vyššie;

c) môže až do ukončenia požadovaných konzultácií uplatniť na dovoz príslušnej kategórie výrobkov kvantitatívne limity totožné s tými, ktoré požadovala od dodávateľskej krajiny podľa písmena b). Týmito opatreniami nie sú dotknuté konečné opatrenia, ktoré musí spoločenstvo prijať s prihliadnutím na výsledky konzultácií.

▼M32

_____

▼M4

7. ►M32 a) Opatrenia prijaté podľa odseku 3 sú predmetom oznámenia Komisie, ktoré sa bezodkladne uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie. ◄

b) Komisia postúpi naliehavé prípady výboru zriadenému podľa článku 17, a to buď z vlastnej iniciatívy alebo do piatich pracovných dní od obdržania žiadosti od členského štátu alebo členských štátov, pričom mu uvedie dôvody naliehavosti a prijme rozhodnutie do piatich dní od ukončenia rokovania výboru.

8. ►M32 Konzultácie s príslušnou dodávateľskou krajinou, ktoré sú ustanovené v odseku 3 môžu viesť k uzavretiu dohody medzi uvedenou krajinou a Spoločenstvom o zavedení a úrovni množstevných limitov. ◄ Takéto dojednania stanovia, aby sa dohodnuté kvantitatívne limity spravovali podľa systému dvojitej kontroly.

9. Ak by strany nemohli dosiahnuť uspokojivé riešenie do 60 dní po oznámení žiadosti o konzultácie, má spoločenstvo právo zaviesť konečné kvantitatívne limity na ročnej úrovni, ktoré nebudú nižšie ako:

a) v prípade dodávateľských krajín vymenovaných v prílohe IX, úroveň vyplývajúca z uplatnenia formuly ustanovenej v odseku 1 alebo 106 % úrovne dovozu, ktorá bola dosiahnutá počas kalendárneho roka predchádzajúceho tomu roku, v ktorom dovoz prekročil úroveň vyplývajúcu z uplatňovania formuly ustanovenej v odseku 1 a tým viedol k žiadosti o konzultácie, podľa toho, čo je vyššie.

▼M32

_____

▼M4

11. Kvantitatívne limity stanovené podľa tohto článku sa neuplatnia na výrobky, ktoré sa už odoslali do spoločenstva za predpokladu, že sa odoslali z dodávateľskej krajiny, z ktorej pochádzajú, s cieľom vývozu do spoločenstva pred dátumom oznámenia žiadosti o konzultácie.

▼M32

_____

13. Opatrenia stanovené v odsekoch 3 a 9 tohto článku sa prijmú a uskutočnia v súlade s postupom ustanoveným v článku 17.

▼**M28**

Článok 10a

Osobitné ochranné ustanovenia pre Čínu

1. Ak by hrozilo, že dovozy textilných a odevných výrobkov pochádzajúcich z Číny a začlenených v ATC do spoločenstva v dôsledku narušenia trhu, budú prekážať riadnemu rozvoju obchodu s týmito výrobkami, môžu také dovozy podliehať, počas obdobia do 31. decembra 2008, osobitným ochranným opatreniam za týchto podmienok:

a) Komisia – konajúc na žiadosť členského štátu alebo z vlastnej iniciatívy – začne konzultácie s Čínou s cieľom zmierniť alebo zabrániť takému narušeniu trhu. V žiadosti o konzultácie musí byť Číne poskytnuté podrobné vecné vyhlásenie o príčinách a odôvodneniach žiadosti, s aktuálnymi údajmi, ktoré preukazujú existenciu alebo hrozbu narušenia trhu a úlohu výrobkov pochádzajúcich z Číny v tomto narušení. Konzultácie sa začnú do 30 dní od prijatia žiadosti, trvanie konzultácií je 90 dní od tohto prijatia, ak sa nepredĺži vzájomnou dohodou.

Čína po prijatí žiadosti o konzultácie obmedzí počas trvania konzultácií svoje zásielky textilu alebo textilných výrobkov v kategórii alebo kategóriách, ktoré sú predmetom konzultácií, do spoločenstva na úroveň nepresahujúcu množstvo dovezené počas prvých 12 mesiacov z posledných 14 mesiacov, ktoré predchádzali mesiacu, v ktorom bola predložená žiadosť o konzultácie, o viac ako 7,5 % (6 % pre kategórie vlnených výrobkov).

b) Ak sa počas deväťdesiatdňového obdobia trvania konzultácie nedosiahne vzájomne uspokojivé riešenie, Komisia môže zaviesť množstvový limit pre kategóriu alebo kategórie, ktorých sa konzultácie týkajú. Množstvový limit sa stanoví na základe úrovne, na ktorú Čína obmedzila zásielky po prijatí žiadosti spoločenstva o konzultácie. Tento množstvový limit platí na obdobie do 31. decembra roku žiadosti o konzultácie, alebo, ak v dobe žiadosti o konzultácie ostávali do konca roka najviac tri mesiace, na obdobie 12 mesiacov od podania žiadosti o konzultácie. Konzultácie s Čínou pokračujú počas obdobia platnosti množstvového limitu stanoveného podľa tohto ustanovenia.

c) Žiadne opatrenie, prijaté podľa tohto odseku, neplatí bez podania novej žiadosti dlhšie ako jeden rok, ak sa spoločenstvo a Čína nedohodnú inak. Opatrenia sa neuplatnia na rovnaký výrobok súčasne podľa tohto odseku a ustanovení oddielu 16 protokolu o pristúpení Číny k WTO. Opatrenia prijaté podľa písm. b) sú predmetom správy Komisie, bezodkladne uverejnenej v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

2. Množstvové limity, zavedené podľa tohto článku, sa neuplatňujú na výrobky, ktoré už boli odoslané do spoločenstva, ak boli prepravené z dodávateľskej krajiny, z ktorej pochádzajú, na vývoz do spoločenstva pred dňom oznámenia žiadosti o konzultácie.

▼M32

2a. Dovozy textilných a odevných výrobkov uvedených v prílohe I pôvodom z Číny označených v tabuľke B prílohy III podliehajú systému jediného predbežného dohľadu v súlade s článkom 13 a časťou IV prílohy III. Požiadavka na vydanie dokladu o dohľade sa nevzťahuje na textilné a odevné výrobky, pre ktoré je vydané dovozné povolenie podľa článku 2 ods. 5. Tento systém predbežného dohľadu bude odstránený hneď ako bude colný systém dohľadu *ex post* zriadený podľa článku 13 už v plnom rozsahu v prevádzke. Rozhodnutia o ukončení predbežného dohľadu a o zmene a doplnení tabuľky B prílohy III sa prijmú v súlade s článkom 17.

▼M28

3. Opatrenia ustanovené v tomto článku, vrátane začatia konzultácií ustanovených v odseku 1 písm. a), sa prijmú a zavedú v súlade s postupom uvedeným v článku 17.

▼M32

_____

▼B

Článok 12

Osobitné pravidlá správy množstevných limitov spoločenstva

1. Pre účely uplatňovania článku 2 písm. 2 oznámia príslušné orgány členských štátov Komisii ešte pred vydaním dovozných oprávnení sumy v žiadostiach o dovozné oprávnenie doložené originálmi vývozných osvedčení, ktoré obdržali. Komisia obratom oznámi svoje potvrdenie, že žiadané sumy množstiev sú dostupné pre dovoz v chronologickom poriadku podľa toho, ako boli obdržané oznámenia členských štátov (na báze „kto prv príde, ten prv melie“). Avšak vo výnimočných prípadoch, kde je dôvod domnievať sa, že predpokladané žiadosti o dovozné oprávnenia môžu prekročiť množstevné limity, môže Komisia v súlade s postupom stanoveným v článku 17 obmedziť množstvo prideľované na báze „kto prv príde, ten prv melie“ na 90 % daných množstevných limitov. V takýchto prípadoch, hneď ako sa dosiahne táto úroveň, sa o pridelení zvyšku rozhodne v súlade s postupom stanoveným v článku 17.

2. Žiadosti zahrnuté do oznámenia pre Komisiu sú platné, ak jasne určujú v každom prípade dodávateľskú tretiu krajinu, kategóriu dotknutých textilných výrobkov, množstvá na dovoz, číslo vývoznej licencie, rok kvóty a členský štát, v ktorom majú byť výrobky dané do voľného obehu.

3. Bežne sa oznámenia uvedené v predchádzajúcich odsekoch tohto článku zasielajú elektronicky v rámci integrovanej siete na tento účel vytvorenej, pokiaľ nie je z vážnych technických dôvodov nevyhnutné použiť dočasne iné komunikačné prostriedky.

▼B

4. Komisia pokiaľ je to možné, potvrdí orgánom plné množstvo uvedené v žiadostiach oznámených pre každú kategóriu výrobkov a každú dotknutú tretiu krajinu. Oznámenia predložené členskými štátmi, pre ktoré nemožno dať potvrdenie, pretože žiadané množstvá už nie sú dostupné v rámci množstevného limitu spoločenstva, sa uchovajú na Komisii v chronologickom poradí tak, ako boli obdržané, a potvrdia sa v takom istom poradí, akonáhle sa stanú tieto množstvá dostupnými, napríklad prostredníctvom uplatňovania pružnosti predpokladanej v článku 7. Okrem toho Komisia okamžite kontaktuje orgány dotknutej dodávateľskej krajiny v prípadoch, kedy oznámené žiadosti presahujú množstevný limit, aby dosiahla objasnenie a rýchle riešenie.

▼M23

5. Príslušné orgány oznámia Komisii ihneď po obdržaní informácie akékoľvek množstvo, ktoré sa nevyužilo počas lehoty platnosti dovozného povolenia alebo v čase jej uplynutia. Takéto nevyužité množstvá sa automaticky prevedú do zostávajúcich množstiev celkového množstvového limitu spoločenstva pre každú dotknutú kategóriu výrobku a každú dotknutú tretiu krajinu.

▼B

6. Dovozné oprávnenia alebo rovnocenné doklady sa vydávajú v súlade v prílohou III.

7. Príslušné orgány členských štátov oznámia Komisii všetky zrušenia už vydaných dovozných oprávnení alebo rovnocenných dokladov v prípadoch, kde boli príslušné vývozné licencie stiahnuté alebo zrušené príslušnými orgánmi v dodávateľských krajinách. Avšak ako bola Komisia alebo príslušné orgány členských štátov informované príslušnými orgánmi dodávateľskej krajiny o stiahnutí alebo zrušení vývoznej licencie až potom, čo boli príslušné výrobky dovezené do spoločenstva, dané množstvá sa zaevidujú oproti množstevným limitom za rok, počas ktorého došlo k zaslaniu výrobkov.

8. Komisia môže v súlade s postupmi uvedenými v článku 17 prijať akékoľvek opatrenie na vykonanie tohto článku.

Článok 13

Dohľad

▼M32

1. Ak v súlade s príslušnými ustanoveniami dohody, protokolu alebo iného dojednania medzi Spoločenstvom a treťou krajinou, alebo na účel monitorovania dovozných trendov výrobkov pochádzajúcich z tretích krajín sa zavedie systém dohľadu *a priori* alebo *a posteriori* nad kategóriami výrobkov uvedených v prílohe I, ktoré nepodliehajú množstevným limitom uvedeným v prílohe V, postupy a formality týkajúce sa jednoduchej a dvojitej kontroly, hospodárskeho pasívneho zošľachťovacieho styku, klasifikácie a osvedčovania pôvodu sú stanovené v prílohách III a IV.

▼B

2. Kategórie výrobkov a tretích krajín v súčasnosti podliehajúcich dohľadu v súlade s odsekom 1 s ú uvedené v tabuľkách prílohy III.

▼M32

3. Rozhodnutie o uložení systému dohľadu nad kategóriami výrobkov alebo nad dodávateľskými krajinami, ktoré nie sú uvedené v tabuľkách v prílohe III, sa prijme, ak je to uplatniteľné, v súlade s príslušnými ustanoveniami o konzultáciách obsiahnutými v dohode, protokole alebo iných dojednaniach s príslušnou treťou krajinou.

Komisia sa rozhodne zaviesť systém dohľadu *a priori* alebo *a posteriori*. Rozhodnutia o uplatnení systému dohľadu *a priori* ako aj akýchkoľvek iných opatrení potrebných na vykonávanie tohto systému sa prijmú v súlade s postupom ustanoveným v článku 17.

———————

▼B

Článok 15

Obídenie

▼M32

1. Ak Komisia, po prieskumoch vykonaných v súlade s postupmi stanovenými v prílohe IV zistí, že informácie, ktoré má k dispozícii predstavujú dôkaz, že výrobky s pôvodom v dodávateľskej krajine vymenované v prílohe V a podliehajúce množstevným limitom uvedeným v článku 2 alebo zavedené podľa článkov 10 alebo 10a boli preložené, presmerované alebo inak dovezené do Spoločenstva obchádzaním týchto množstevných limitov, a že je potrebné vykonať nevyhnutné úpravy, Komisia požiada o začatie konzultácií v súlade s postupom opísaným v článku 17 s cieľom dosiahnuť dohodu o zodpovedajúcich úpravách pre príslušné množstevné limity.

▼B

2. Do výsledku konzultácií uvedených v odseku 1 môže Komisia požiadať dotknutú dodávateľskú krajinu o prijatie nevyhnutných preventívnych krokov, aby sa zabezpečilo, že úpravy množstevných limitov dohodnutých po takýchto konzultáciách môžu byť realizované za rok, v ktorom bola podaná žiadosť o konzultácie, alebo za nasledujúci rok, ak sú množstevné limity za súčasný rok vyčerpané, ak jestvuje jasný dôkaz o ich obídení.

3. Ak spoločenstvo a dodávateľská krajina nedospejú k uspokojivému riešeniu v lehote stanovenej v článku 16 a ak sa Komisia domnieva, že jestvujú jasné dôkazy o obídení, môže v súlade s postupom stanoveným v článku 17 odpočítať od množstevných limitov ekvivalentný objem výrobkov s pôvodom v dotknutej dodávateľskej krajine.

4. V súlade s ustanoveniami protokolov u niektorých dvojstranných dohôd uzatvorených s tretími krajinami tam, kde postačujúce dôkazy poukazujú na to, že došlo k nepravdivému vyhláseniu súvisiacemu s obsahom vlákna, množstvami, opisom alebo klasifikáciou výrobkov s pôvodom v dotknutých krajinách, môže spoločenstvo odmietnuť dovoz daných výrobkov.

Okrem toho, ak sa ukáže, že územie ktorejkoľvek z týchto krajín je zainteresované do prekládky alebo presmerovania výrobkov s pôvodom mimo tejto krajiny, môže Komisia zaviesť množstevné limity oproti tým istým výrobkom s pôvodom v tej istej krajine, ak už nie sú predmetom množstevných limitov, alebo môže prijať všetky ostatné primerané opatrenia.

▼M13

5. Navyše, ak existujú dôkazy o zahrnutí území tretích krajín, ktoré nie sú uvedené v prílohe V, Komisia požiada o konzultácie s dotknutou treťou krajinou alebo krajinami v súlade s postupom popísaným v článku 16 s cieľom vykonať príslušné opatrenie a venovať sa problému. Komisia môže v súlade s postupom uvedeným v článku 17 zaviesť množstvové limity voči dotknutej tretej krajine alebo krajinám alebo môže prijať akékoľvek primerané opatrenia.

▼B

Článok 16

Konzultácie

▼M13

1. Komisia bude v súlade s postupom uvedeným v ►M23 článok 17a ◄ viesť konzultácie uvedené v tomto nariadení v súlade s nasledujúcimi pravidlami:

▼B

— Komisia oznámi dotknutej dodávateľskej krajine žiadosť o konzultácie,

— po žiadosti o konzultácie nasleduje v primeranej lehote (v žiadnom prípade nie neskôr ako 15 dní po oznámení) vyhlásenie uvádzajúce dôvody a okolnosti, ktoré podľa názoru Komisie odôvodňujú predloženie takejto žiadosti,

— Komisia začne konzultácie najneskôr do jedného mesiaca od oznámenia žiadosti s cieľom dosiahnutia dohody alebo vzájomne uspokojivého záveru v lehote najneskôr do jedného mesiaca.

▼M32

_____

▼M23

Článok 17

Výbor pre textílie

1. Komisii pomáha výbor, (ďalej len „Výbor pre textílie“;).

2. Pri odvolávaní sa na tento odsek sa uplatňujú články 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Obdobie ustanovené v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES sa určí na jeden mesiac.

3. Výbor pre textílie prijme rokovací poriadok.

Článok 17a

Predseda môže z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť jedného zo zástupcov členských štátov prekonzultovať s Výborom pre textílie akúkoľvek inú záležitosť, ktorá sa týka vykonávania alebo uplatňovania tohto nariadenia.

▼B

Článok 18

Záverečné ustanovenia

Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o všetkých opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a i všetkých zákonoch, iných právnych predpisoch alebo správnych opatreniach týkajúcich sa dojednaní o dovoze výrobkov pokrytých týmto nariadením.

Článok 19

Zmeny a doplnky k prílohám tohto nariadenia, ktoré môžu byť nevyhnutné, aby sa brali do úvahy závery, zmeny/doplnky alebo uplynutie platnosti dohôd, protokolov alebo dojednaní s tretími krajinami, alebo zmeny a doplnky pravidiel spoločenstva o štatistike, colných dojednaniach alebo spoločných pravidlách pre dovozy, sa prijmú v súlade s postupom stanoveným v článku 17.

▼M32

Článok 20

Toto nariadenie sa nedotýka ustanovení dvojstranných dohôd, protokolov alebo dojednaní medzi Spoločenstvom a tretími krajinami uvedených v prílohe II.

▼B

Článok 21

Týmto sa ruší nariadenia (EHS) č. 958/93, s výnimkou svojich prechodných ustanovení uplatniteľných do 31. marca 1993.

▼M32

Článok 21a

Odkazy na prílohy V, VII a VIII sa uplatňujú *mutatis mutandis* na prílohy Va, VIIa a VIIIa.

▼B

Článok 22

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 1993.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

Zoznam príloh

I. Zoznam textilných výrobkov

II. Zoznam vyvážajúcich krajín

III. Postupy klasifikácie, pôvod, systém dvojitej kontroly, sledovanie

IV. Administratívna spolupráca

V. Zoznam množstevných limitov spoločenstva

VI. Folklórne a výrobky tkané na ručných krosnách

VII. Množstevné limity spoločenstva pre reimporty pri pasívnom zušľachťovacom styku

VIII. Ustanovenia o flexibilite

IX. Doložky o ochrane; medzné hodnoty na výstupe z koša

▼M45

PRÍLOHA I

TEXTILNÉ VÝROBKY UVEDENÉ V ČLÁNKU 1 ([1])

1. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry, znenie opisu tovaru sa považuje len za indikatívne, nakoľko výrobky každej kategórie sú stanovené v rámci tejto prílohy na základe kódov KN. V prípade, ak sa pred kódom KN nachádza symbol „ex“, sú výrobky zaradené do každej kategórie určené vymedzením kódu KN a príslušným opisom.

2. Pokiaľ základný materiál výrobkov kategórií 1 až 114 s pôvodom v Číne nie je výslovne uvedený, tak treba výrobky považovať za vyrobené výlučne z vlny alebo z jemných chlpov, z bavlny alebo umelých vlákien.

3. Odevy, ktoré sa nedajú označiť za pánske alebo chlapčenské, či dámske alebo dievčenské, sú klasifikované ako dámske alebo dievčenské odevy.

4. Výraz „dojčenské odevy“ sa vzťahuje na odevy do komerčnej veľkosti 86 vrátane.

Kategória	Popis kód KN 2010	Tabuľka rovnocennosti	
		kusov/kg	g/kus
(1)	(2)	(3)	(4)
	SKUPINA I A		
1	Bavlnené priadze neupravené na predaj v malom 5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Bavlnené tkaniny iné ako gáza, slučkové tkaniny, útkové tkaniny, vlasové tkaniny, ženilkové látky, tyl a ostatné sieťové textílie 5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	Z toho: iné ako nebielené alebo bielené 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

([1]) Dôležité upozornenie: vzťahuje sa iba na kategórie 1 až 114 s výnimkou Ruskej federácie a Srbska, na ktoré sa vzťahujú kategórie 1 až 161.

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Tkaniny zo syntetických strižných vlákien (konečných alebo odpadových) iné ako stuhy, vlasové tkaniny (vrátane slučkových tkanín) a ženilkové látky 5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
3 a)	Z toho: iné ako nebielené alebo bielené 5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
	SKUPINA I B		
4	Košele, vrchné tričká, jemne pletené svetre a pulóvre s rolovaným golierom („roláky“) (iné ako z vlny alebo jemných chlpov zvierat), tielka a podobné, pletené alebo háčkované 6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10	6,48	154
5	Pulóvre, svetre, svetre obliekané cez hlavu, vesty, sady twinset (vesta/svetrík), vlnené vesty, pyžamové kabátiky a svetríky (iné ako saká a blejzre), bundy, vetrovky, krátke bundy a podobné výrobky, pletené alebo háčkované ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	4,53	221
6	Pánske alebo chlapčenské tkané lýtkové nohavice, krátke nohavice iné ako plavky a nohavice (vrátane ležérnych nohavíc); dámske alebo dievčenské tkané nohavice a ležérne nohavice z vlny, bavlny alebo z umelých vlákien; dolné časti teplákových súprav s podšívkou, okrem kategórie 16 alebo 29, z bavlny alebo z umelých vlákien 6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	1,76	568
7	Dámske alebo dievčenské blúzky, košele a košeľové blúzky, tiež pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien 6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00, 6206 40 00	5,55	180
8	Pánske alebo chlapčenské košele, iné ako pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00	4,60	217
	SKUPINA II A		
9	Slučkové uterákoviny (froté) a podobné slučkové tkaniny z bavlny; toaletná a kuchynská bielizeň, iná ako pletená alebo háčkovaná, zo slučkovej uterákoviny (froté) a z tkaných slučkových tkanín, z bavlny 5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Bielizeň posteľná, iná ako pletená alebo háčkovaná 6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90, 6302 39 90		
22	Priadza zo strižných alebo odpadových syntetických vlákien, neupravená na predaj v malom 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
22 a)	Z ktorých akrylová ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Priadza zo strižných alebo odpadových umelých vlákien, neupravená na predaj v malom 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Vlasové tkaniny a ženilkové tkaniny (iné ako slučkové uterákoviny alebo slučkové tkaniny z bavlny a stuhy) a všívané textilné povrchy z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	Z toho: Cotton corduroy 5801 22 00		
39	Stolová, toaletná a kuchynská bielizeň iná ako pletená alebo háčkovaná a iná ako slučkové uterákoviny a podobné slučkové tkaniny z bavlny 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		
	SKUPINA II B		
12	Pančuchové nohavice a pančuchy, podkolienky, ponožky, členkové ponožky, ťapky a ostatný pančuchový tovar, pletené alebo háčkované, iné ako dojčenské, vrátané pančúch na kŕčové žily, iné ako výrobky kategórie 70 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24.3 párov	41
13	Pánske alebo chlapčenské spodky a slipy, dámske alebo dievčenské spodné nohavice a nohavičky pletené alebo háčkované, z vlny alebo bavlny, alebo zo syntetických vlákien 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
14	Pánske alebo chlapčenské tkané zvrchníky, plášte do dažďa a ostatné kabáty, plášte a peleríny, z vlny, bavlny alebo z chemických vlákien (iné ako nepremokavé vetrovky s kapucňou) (kategórie 21) 6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	0,72	1 389
15	Dámske alebo dievčenské tkané zvrchníky, plášte do dažďa a ostatné kabáty, peleríny a plášte; saká a blejzre, z vlny, bavlny alebo z chemických vlákien (iné ako nepremokavé vetrovky s kapucňou) (kategórie 21) 6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	0,84	1 190
16	Pánske alebo chlapčenské obleky a komplety, iné ako pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien, okrem lyžiarskych odevov; pánske alebo chlapčenské teplákové súpravy s podšívkou, z rovnakej jedinej vonkajšej textílie, z bavlny alebo zo syntetických vlákien 6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	0,80	1 250
17	Pánske alebo chlapčenské saká alebo blejzre, iné ako pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700
18	Pánske alebo chlapčenské tielka a ostatné tričká, spodky, slipy, nočné košele, pyžamy, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, iné ako pletené alebo háčkované 6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90 Dámske alebo dievčenské tielka a ostatné tričká, kombiné, spodničky, nohavičky, nočné košele, pyžamy, negližé, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, okrem pletených alebo háčkovaných 6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10		
19	Vreckovky, okrem pletených alebo háčkovaných 6213 20 00 ex 6213 90 00	59	17

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
21	Nepremokavé vetrovky s kapucňou; bundy s kapucňou, vetrovky, bundy do pása a podobné výrobky, iné než pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo z chemických vlákien; vrchné časti teplákových súprav s podšívkou, iné ako kategória 16 alebo 29, bavlnené alebo z chemických vlákien ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	2,3	435
24	Pánske alebo chlapčenské nočné košele, pyžamy, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, pletené alebo háčkované 6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00 Dámske alebo dievčenské nočné košele, pyžamy, negližé, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, pletené alebo háčkované 6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00	3,9	257
26	Dámske alebo dievčenské šaty, vlnené, bavlnené alebo zo syntetických vlákien 6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	3,1	323
27	Dámske alebo dievčenské sukne, vrátane nohavicových sukní 6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	2,6	385
28	Nohavice, nohavice s náprsenkou a s plecnicami, lýtkové a krátke nohavice (iné ako plavky), pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo syntetických vlákien 6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00	1,61	620
29	Dámske alebo dievčenské kostýmy a komplety, iné než pletené alebo háčkované, z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien, okrem lyžiarskych kombinéz; dámske alebo dievčenské teplákové súpravy s podšívkou, z rovnakej jedinej vonkajšej textílie, z bavlny alebo z chemických vlákien 6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	1,37	730
31	Podprsenky, tkané, pletené alebo háčkované ex 6212 10 10 6212 10 90	18,2	55
68	Dojčenské odevy a odevné doplnky s výnimkou dojčenských palcových rukavíc, palčiakov, rukavíc bez prstov z kategórií 10 a 87 a detských pančúch, podkolienok a ponožiek, iných ako pletených alebo háčkovaných, z kategórie 88 6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90		
73	Tepláky pletené alebo háčkované, vlnené, bavlnené alebo zo syntetických vlákien 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Pánske alebo chlapčenské pracovné odevy, iné než pletené alebo háčkované 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Dámske alebo dievčenské zástery, plášte so zapínaním vzadu a ostatné pracovné odevy, iné než pletené alebo háčkované 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Lyžiarske odevy, iné ako pletené alebo háčkované ex 6211 20 00		
78	Odevy iné ako pletené alebo háčkované, okrem odevov kategórií 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 a 77 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
83	Zvrchníky, vetrovky, bundy a ostatné odevy, vrátane lyžiarskych odevov, pletené alebo háčkované, s výnimkou odevov kategórií 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00		
	SKUPINA III A		
33	Tkaniny z priadze, zo syntetického vlákna, vyrobené z pásikov alebo podobných tvarov, z polyetylénu alebo polypropylénu, so šírkou menšou ako 3 m 5407 20 11 Vrecia a vrecká, druhov používaných na balenie tovaru, iné ako pletené alebo háčkované, vyrobené z pásikov alebo podobných tvarov 6305 32 19 6305 33 90		
34	Tkaniny z priadze, zo syntetického vlákna, vyrobené z pásikov alebo podobných tvarov, z polyetylénu alebo polypropylénu, so šírkou 3 m alebo väčšou 5407 20 19		
35	Tkaniny zo syntetických vlákien (nekonečných), iných ako používaných na pneumatiky kategórie 114 5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
35 a)	Z toho: iné ako nebielené alebo bielené ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Tkaniny z nekonečných umelých vlákien, iných ako používaných na pneumatiky kategórie 114 5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	Z toho: iné ako nebielené alebo bielené ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Tkaniny z umelých strižných vlákien 5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	Z toho: iné ako nebielené alebo bielené 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Pletené alebo háčkované textílie zo syntetických vlákien na záclony vrátane sieťových záclonovín 6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Sieťové záclonoviny, okrem pletených alebo háčkovaných ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Tkané záclony (vrátane drapérií, interiérových roliet, záclonových a posteľových drapérií a ostatných bytových textílií), iné ako pletené alebo háčkované, vlnené, bavlnené alebo zo syntetických vlákien ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
41	Priadza zo syntetických vlákien (nekonečná), neupravená na predaj v malom, iná ako jednoduchá nekrútená alebo krútená so zákrutom nepresahujúcim viac ako 50 otáčok na meter 5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Šijacia niť z nekonečných umelých vlákien, neupravená na predaj v malom 5401 20 10 Priadza z umelého vlákna; neupravená na predaj v malom, iná ako jednoduchá šijacia niť z viskózneho vlákna, nekrútená alebo krútená so zákrutom nepresahujúcim viac ako 250 otáčok na meter, a jednoduchá priadza z celulózového acetátu 5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Priadza z umelých vlákien, priadza z chemických strižných vlákien, bavlnená priadza, upravená na predaj v malom 5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Mykaná alebo česaná ovčia alebo jahňacia vlna alebo iné jemné chlpy zvierat 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Priadza z mykanej ovčej alebo jahňacej vlny (vlnená šijacia niť) alebo z jemných chlpov zvierat, neupravená na predaj v malom 5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Priadza z česanej ovčej alebo jahňacej vlny (vlnená priadza) alebo priadza z mykaných jemných chlpov zvierat, neupravená na predaj v malom 5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Priadza z ovčej alebo jahňacej vlny alebo z česaných chlpov zvierat, upravená na predaj v malom 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Tkaniny z ovčej alebo jahňacej vlny alebo z jemných chlpov zvierat 5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		
51	Bavlna, česaná alebo mykaná 5203 00 00		
53	Perlinkové tkaniny 5803 00 10		
54	Umelé strižné vlákna, vrátane odpadu, mykané, česané alebo inak spracované na spriadanie 5507 00 00		
55	Syntetické strižné vlákna, vrátane odpadu, mykané, česané alebo inak spracované na spriadanie 5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Šijacia niť z chemických strižných vlákien (vrátane odpadu), upravená na predaj v malom 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Koberce, koberčeky a podložky, uzlíkovité (tiež celkom dohotovené) 5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
59	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny, iné ako koberce kategórie 58 5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 90		
60	Ručne tkané tapisérie druhu gobelín, flanderský gobelín, Aubusson, Beauvais a podobné, a ihlou robené tapisérie (napríklad stehom nazývaným „petit point“ alebo krížovým stehom) ručne vyrobené vo vyšívacích rámoch 5805 00 00		
61	Stuhy a stuhy bez útku zhotovené z osnovných nití spojených lepidlom (bolduky), iné než štítky a podobné výrobky kategórie 62 Elastické látky a lemovky (iné než pletené alebo háčkované) vyrobené z textilných materiálov, spojené gumovou niťou ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Ženilková priadza (vrátane povločkovanej ženilkovej priadze), opradená priadza (iná než metalizovaná priadza a opradená priadza z vlásia) 5606 00 91 5606 00 99 Tyl a ostatné sieťové látky, iné ako tkané, pletené alebo háčkované, ručne alebo mechanicky spracované stuhy, v metráži, pásoch alebo motívoch 5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 Štítky, odznaky a podobné výrobky z textilných materiálov, nevyšívané, v metráži, v pásoch alebo narezané na určitý rozmer alebo do tvaru, tkané 5807 10 10 5807 10 90 Prámiky a ozdobné lemovky v metráži; záložky, brmbolce na čiapky a podobné 5808 10 00 5808 90 00 Výšivky, v metráži, pásoch alebo ako motívy 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
63	Pletené alebo háčkované textílie zo syntetických vlákien obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti elastomerných priadzí a pletené alebo háčkované textílie obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti gumových nití 5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00 Raschel krajka a tkaniny s dlhým vlasom zo syntetických vlákien ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Pletené alebo háčkované textílie, iné ako v kategóriách 38 A a 63, vlnené, bavlnené alebo z chemických vlákien 5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Cestovné koberčeky a prikrývky, okrem pletených alebo háčkovaných, z vlny, bavlny alebo zo syntetických vlákien 6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		

SKUPINA III B

10	Rukavice prstové, palčiaky a rukavice bez prstov, pletené alebo háčkované 6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	17 párov	59

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
67	Pletené alebo háčkované odevné doplnky iné ako detské; domáca bielizeň všetkého druhu, pletená alebo háčkovaná; záclony (vrátane drapérií) a interiérové rolety, záclonové alebo posteľové drapérie a ostatné bytové doplnky, pletené alebo háčkované; pletené alebo háčkované prikrývky a cestovné koberčeky, ostatné pletené alebo háčkované doplnky vrátane častí odevov alebo odevných doplnkov 5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10		
67 a)	Z toho: Vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, vyrobené z polyetylénových alebo polypropylénových pásikov 6305 32 11 6305 33 10		
69	Dámske a dievčenské nohavičky a spodničky, pletené alebo háčkované 6108 11 00 6108 19 00	7,8	128
70	Pančuchové nohavice a pančuchy zo syntetických vlákien s dĺžkovou hmotnosťou jednotlivej nite menšou ako 67 decitexov (6,7 texov) ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19 Dámske pančuchy plnej veľkosti zo syntetických vlákien ex 6115 10 90 6115 96 91	30.4 párov	33
72	Plavky, vlnené, bavlnené alebo z umelých vlákien 6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	9,7	103
74	Dámske alebo dievčenské pletené alebo háčkované kostýmy a komplety, vlnené, bavlnené alebo zo syntetických vlákien, okrem lyžiarskych odevov 6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90	1,54	650
75	Pánske alebo chlapčenské pletené alebo háčkované obleky a komplety, vlnené, bavlnené alebo zo syntetických vlákien, okrem lyžiarskych odevov 6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	0,80	1 250
84	Plédy, šatky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, iné ako pletené a háčkované, z vlny, bavlny alebo syntetických vlákien 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Viazanky, motýliky a kravaty, iné ako pletené alebo háčkované, vlnené, bavlnené alebo z chemických vlákien 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Korzety, korzetové opasky, podväzkové pásy, traky, podväzky, plecnice a podobné výrobky, a ich časti, tiež pletené alebo háčkované 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Rukavice prstové, palčiaky a rukavice bez prstov, pletené alebo háčkované ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Pančuchy, ponožky a ťapky, iné ako pletené alebo háčkované; ostatné odevné doplnky, časti odevov alebo odevné doplnky, iné ako dojčenské, okrem pletených alebo háčkovaných ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Motúzy, šnúry, povrazy a laná zo syntetických vlákien, splietané alebo oplietané 5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Stany 6306 22 00 6306 29 00		
93	Vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, z tkaných látok, iné ako vyrobené z polyetylénových alebo polypropylénových pásikov ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
94	Vata z textilných materiálov a výrobky z nej; textilné vlákna v dĺžke nepresahujúcej 5 mm (vločka), textilný prach a nopky 5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00		
95	Plsť a výrobky z takého materiálu, tiež impregnované alebo potiahnuté, iné ako podlahové krytiny 5602 10 19 5602 10 31 ex 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Netkané textílie a výrobky z nich, tiež impregnované alebo potiahnuté, pokryté alebo laminované 5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99		
97	Siete a viazané sieťoviny z motúzov, šnúr alebo povrazov a celkom dohotovené rybárske siete z priadze, motúzov, šnúr alebo povrazov 5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Ostatné výrobky vyrobené z priadze, motúzov, lán, káblov alebo povrazov, iné ako textílie, výrobky vyrobené z takých látok a výrobky kategórie 97 5609 00 00 5905 00 10		
99	Textílie potiahnuté lepidlom alebo škrobovými látkami, druhov používaných na vonkajšie obaly kníh alebo na podobné účely; kopírovacie priesvitné plátno; pripravené maliarske plátno; stužené plátno a podobné stužené textílie druhov používaných ako klobučnícke podložky 5901 10 00 5901 90 00 Linoleum, tiež prirezané do tvaru; podlahové krytiny pozostávajúce z nánosu alebo povlaku aplikovaného na textilnom podklade, tiež prirezané do tvaru 5904 10 00 5904 90 00 Pogumované textílie, iné ako pletené alebo háčkované, okrem používaných do pneumatík 5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90 Textílie inak impregnované alebo pokryté; maľované plátno na divadelnú scénu, textílie na vytvorenie pozadia v štúdiách, iné ako kategórie 100 5907 00 10		
100	Textílie impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované, s preparátmi celulózových derivátov alebo ostatných umelých plastických materiálov 5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, iné ako zo syntetických vlákien ex 5607 90 90		
109	Celtoviny,nepremokavé plachty, ochranné a tieniace plachty 6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Tkané nafukovacie matrace 6306 40 00		
111	Kempingový tovar, tkaný, iný ako nafukovacie matrace a stany 6306 91 00 6306 99 00		
112	Ostatné celkom dohotovené textílie, tkané, okrem výrobkov kategórie 113 a 114 6307 20 00 ex 6307 90 99		
113	Handry na umývanie dlážky, handry na umývanie riadu, prachovky, okrem pletených alebo háčkovaných 6307 10 90		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
114	Tkaniny a výrobky na technické použitie 5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		
	SKUPINA IV		
115	Priadza ľanová alebo z ramie 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Ľanové alebo ramiové tkaniny 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Bielizeň posteľná, stolová, toaletná a kuchynská z ľanu alebo ramie, iná ako pletená alebo háčkovaná 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Záclony (vrátane drapérií), interiérové rolety, záclonové a posteľové drapérie a ostatné bytové textílie, nepletené alebo háčkované, z ľanu alebo ramie ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z ľanu alebo ramie ex 5607 90 90		
122	Vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, použité, z ľanu, iné ako pletené alebo háčkované ex 6305 90 00		
123	Vlasové tkaniny a ženilkové látky z ľanu alebo ramie, iné ako stuhy 5801 90 10 ex 5801 90 90 Plédy, šatky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, z ľanu alebo ramie, iné ako pletené alebo háčkované ex 6214 90 00		
	SKUPINA V		
124	Syntetické strižné vlákna 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Priadza zo syntetických vlákien (nekonečná) neupravená na predaj v malom, iná ako priadza kategórie 41 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofil, pásmo (umelá slama a podobné) a imitácia katgutu zo syntetického materiálu 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Syntetické strižné vlákna 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Priadza z umelého vlákna (nekonečná), neupravená na predaj v malom, iná ako priadza kategórie 42 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofil, pásmo (umelá slama a podobné) a imitácia katgutu z umelého textilného materiálu 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Hrubé chlpy zvierat, mykané alebo česané 5105 40 00		
129	Priadza z hrubých chlpov zvierat alebo vlásia 5110 00 00		
130 A	Hodvábna priadza iná ako priadza spradená z hodvábneho odpadu 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
130 B	Hodvábna priadza iná ako kategórie 130 A; messinský vlas 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Priadza z ostatných rastlinných textilných vlákien 5308 90 90		
132	papierová priadza 5308 90 50		
133	Priadza z pravého konope 5308 20 10 5308 20 90		
134	Metalizovaná priadza 5605 00 00		
135	Tkaniny z hrubých chlpov zvierat alebo vlásia 5113 00 00		
136	Tkaniny z hodvábu alebo hodvábneho odpadu 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Vlasové tkaniny a ženilkové látky a stuhy z hodvábu alebo hodvábneho odpadu ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Tkaniny z papierovej priadze a ostatné textilné vlákna iné ako z ramie 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z kovových nití alebo pokovovanej priadze 5809 00 00		
140	Pletené alebo háčkované látky z textilného materiálu iného ako vlna alebo jemné chlpy zvierat, bavlna alebo chemické vlákna ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Cestovné koberčeky a prikrývky z textilného materiálu iného ako vlna alebo jemné chlpy zvierat, bavlna alebo umelé vlákna ex 6301 90 90		
142	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny zo sisalových alebo ostatných textilných vlákien rodu Agáve alebo manilského konope ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Plsť z hrubých chlpov zvierat ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z abakových vlákien (manilské konope alebo Musa textilis Nee) alebo pravého konope ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Pojivo alebo viazacie motúzy pre poľnohospodárske stroje, zo sisalových alebo ostatných textilných vlákien rodu Agáve ex 5607 21 00		
146 B	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z mexického konope alebo iných vlákien druhu Agave, iné ako kategórie 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z juty alebo iných textilných lykových vlákien položky 5303 ex 5607 90 20		
147	Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie), odpad z priadze a trhaného materiálu, iný ako nemykaný alebo česaný ex 5003 00 00		
148 A	Priadza z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien položky 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosová priadza 5308 10 00		
149	Tkaniny z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien so šírkou viac ako 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
150	Tkaniny z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien so šírkou menej ako 150 cm; vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien, iné ako použité 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Podlahové krytiny z kokosových vlákien 5702 20 00		
151 B	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny, z juty alebo ostatných textilných lykových vlákien, iné ako všívané alebo povločkované ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Vpichované plste z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien, neimpregnovaných alebo nepokrytých, iných ako podlahové krytiny 5602 10 11		
153	Použité vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien položky 5303 6305 10 10		
154	Kokóny priadky morušovej spôsobilé na zmotávanie 5001 00 00 Surový hodváb (nesúkaný) 5002 00 00 Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie), odpad z priadze a trhaného materiálu, nemykaný alebo česaný ex 5003 00 00 Vlna nemykaná alebo česaná 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Jemné alebo hrubé chlpy zvierat, nemykané alebo nečesané 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 odpad z vlny alebo z jemnej či hrubej zvieracej srsti vrátane odpadu z priadze, avšak okrem trhaného materiálu 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Trhaný materiál z vlny alebo z jemných alebo hrubých chlpov zvierat 5104 00 00 Ľan, surový alebo spracovaný, ale nespradený: ľanová kúdeľ a ľanový odpad (vrátane priadzového odpadu a trhaného materiálu) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna, nespracované alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ, výčesky a odpad, iné ako kokosové vlákno a abakové vlákno (manilské konope alebo Musa textilis Nee) 5305 00 00 Bavlna, nemykaná alebo nečesaná 5201 00 10 5201 00 90 Odpad z bavlny (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Pravé konope (*cannabis sativa* L.), surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z konopy (vrátane priadzového odpadu a trhaného materiálu) 5302 10 00 5302 90 00 Abakové vlákna (*manilské konope* alebo *Musa Textilis Nee*), surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z týchto vlákien (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5305 00 00 Jutové alebo ostatné textilné lykové vlákna (okrem ľanu, pravého konope a ramie), surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z juty alebo ostatných textilných lykových vlákien (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5303 10 00 5303 90 00 Ostatné rastlinné textilné vlákna, surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z týchto vlákien (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5305 00 00		
156	Blúzky a pulóvre pletené alebo háčkované hodvábne alebo z hodvábneho odpadu, dámske a dievčenské 6106 90 30 ex 6110 90 90		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
157	Odevy, pletené alebo háčkované, iné ako odevy kategórií 1 až 123 a 156 ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Šaty, blúzky a košieľky, nepletené alebo háčkované, hodvábne alebo z hodvábneho odpadu 6204 49 10 6206 10 00 Plédy, šály, šatky, mantily, závoje a podobné výrobky, iné ako pletené alebo háčkované, hodvábne alebo z hodvábneho odpadu 6214 10 00 Viazanky, motýliky a kravaty hodvábne alebo z hodvábneho odpadu 6215 10 00		
160	Vreckovky hodvábne alebo z hodvábneho odpadu ex 6213 90 00		
161	Odevy, nepletené alebo háčkované, iné ako odevy kategórií 1 až 123 a 159 ex 6211 39 00 6211 49 00 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

▼**M45**

PRÍLOHA I A

Kategória	Popis kód KN 2010	Tabuľka rovnocennosti	
		kusov/kg	g/kus
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ([1])	Gáza a výrobky z gázy upravené do foriem alebo balení na predaj v malom 3005 90 31		

([1]) Vzťahuje sa len na dovoz z Číny.

▼**M45**

PRÍLOHA I B

1. Táto príloha sa vzťahuje na textilné suroviny (kategórie 128 a 154), textilné výrobky, iné ako z vlny a jemných chlpov zvierat, bavlny a umelých vlákien, ako aj umelých vlákien a priadzí kategórií 124, 125A, 125B, 126, 127A a 127B.

2. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry, znenie opisu tovaru sa považuje len za indikatívne, nakoľko výrobky každej kategórie sú stanovené v rámci tejto prílohy na základe kódov KN. Tam, kde je pred kódom KN uvedený symbol „ex“, sú výrobky každej kategórie stanovené rozsahom kódu KN a zodpovedajúceho opisu.

3. Odevy, ktoré sa nedajú označiť za pánske alebo chlapčenské, alebo dámske alebo dievčenské, sú klasifikované ako dámske alebo dievčenské odevy.

4. Výraz „dojčenské odevy“ sa vzťahuje na odevy do komerčnej veľkosti 86 vrátane.

Kategória	Popis kód KN 2010	Tabuľka rovnocennosti	
		kusov/kg	g/kus
(1)	(2)	(3)	(4)
	SKUPINA I		
ex 20	Bielizeň posteľná, iná ako pletená alebo háčkovaná ex 6302 29 90 ex 6302 39 90		
ex 32	Vlasové tkaniny a ženilkové látky a všívané textilné povrchy ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Obrusy, toaletné a kuchynské prestieranie, iné ako pletené alebo háčkované a iné ako uvedené v kategórii 118 ex 6302 59 90 ex 6302 99 90		
	SKUPINA II		
ex 12	Pančuchové nohavice a pančuchy, podkolienky, ponožky, členkové ponožky, ťapky a ostatný pančuchový tovar, pletené alebo háčkované, iné ako dojčenské ex 6115 10 90 ex 6115 29 00 ex 6115 30 90 ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Pánske alebo chlapčenské spodky a slipy, dámske alebo dievčenské spodné nohavice a nohavičky pletené alebo háčkované ex 6107 19 00 ex 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Pánske alebo chlapčenské tkané zvrchníky, plášte do dažďa a ostatné kabáty, plášte a peleríny ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Dámske alebo dievčenské tkané zvrchníky, plášte do dažďa a ostatné kabáty, peleríny a plášte; saká a blejzre, iné ako nepremokavé vetrovky s kapucňou ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Pánske alebo chlapčenské tielka a ostatné tričká, spodky, slipy, nočné košele, pyžamy, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, iné ako pletené alebo háčkované ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 90 Dámske alebo dievčenské tielka a ostatné tričká, kombiné, spodničky, nohavičky, nočné košele, pyžamy, negližé, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, okrem pletených alebo háčkovaných ex 6208 19 00 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00 ex 6212 10 10		
ex 19	Vreckovky, iné ako hodvábne a z hodvábneho odpadu ex 6213 90 00	59	17
ex 24	Pánske alebo chlapčenské nočné košele, pyžamy, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, pletené alebo háčkované ex 6107 29 00 Dámske alebo dievčenské nočné košele, pyžamy, negližé, kúpacie plášte, župany a podobné výrobky, pletené alebo háčkované ex 6108 39 00	3,9	257

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 27	Dámske alebo dievčenské sukne, vrátane nohavicových sukní ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Nohavice, nohavice s náprsenkou a s plecnicami, lýtkové a krátke nohavice (iné ako plavky), pletené alebo háčkované ex 6103 49 00 ex 6104 69 00	1,61	620
ex 31	Podprsenky, tkané, pletené alebo háčkované ex 6212 10 10 ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Dojčenské odevy a odevné doplnky s výnimkou dojčenských palcových rukavíc, palčiakov, rukavíc bez prstov z kategórií 10 a 87 a detských pančúch, podkolienok a ponožiek, iných ako pletených alebo háčkovaných, z kategórie 88 ex 6209 90 90		
ex 73	Tepláky pletené alebo háčkované ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Tkané odevy položky 5903 5906 a 5907, iné ako odevy kategórií ex 14 a ex 15 ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Odevy, pletené alebo háčkované, položky 5903 a 5907 a lyžiarske súpravy, pletené alebo háčkované ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		
	SKUPINA III A		
ex 38 B	Sieťové záclonoviny, okrem pletených alebo háčkovaných ex 6303 99 90		
ex 40	Tkané záclony (vrátane drapérií, interiérových roliet, záclonových a posteľových drapérií a ostatné bytové textílie), iné ako pletené alebo háčkované ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Koberce, koberčeky a podložky, uzlíkovité (tiež celkom dohotovené) ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny, iné ako koberce kategórie ex 58, 142 a 151B ex 5702 10 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5703 90 20 ex 5703 90 80 ex 5704 10 00 ex 5704 90 00 ex 5705 00 80		
ex 60	Ručne tkané tapisérie druhu gobelín, flanderský gobelín, Aubusson, Beauvais a podobné, a ihlou robené tapisérie (napríklad stehom nazývaným „petit point“ alebo krížovým stehom) ručne vyrobené vo vyšívacích rámoch ex 5805 00 00		
ex 61	Stuhy a stuhy bez útku zhotovené z osnovných nití spojených lepidlom (bolduky), iné než štítky a podobné výrobky kategórie ex 62 a kategórie 137 Elastické látky a lemovky (iné než pletené alebo háčkované) vyrobené z textilných materiálov, spojené gumovou niťou ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		
ex 62	Ženilková priadza (vrátane povločkovanej ženilkovej priadze), opradená priadza (iná než metalizovaná priadza a opradená priadza z vlásia) ex 5606 00 91 ex 5606 00 99 Tyl a ostatné sieťové látky, iné ako tkané, pletené alebo háčkované, ručne alebo mechanicky spracované stuhy, v metráži, pásoch alebo motívoch ex 5804 10 10 ex 5804 10 90 ex 5804 29 10 ex 5804 29 90 ex 5804 30 00 Štítky, odznaky a podobné výrobky z textilných materiálov, nevyšívané, v metráži, v pásoch alebo narezané na určitý rozmer alebo do tvaru, tkané ex 5807 10 10 ex 5807 10 90 Prámiky a ozdobné lemovky v metráži; záložky, brmbolce na čiapky a podobné ex 5808 10 00 ex 5808 90 00 Výšivky, v metráži, pásoch alebo ako motívy ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 63	Pletené alebo háčkované textílie zo syntetických vlákien obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti elastomerných priadzí a pletené alebo háčkované textílie obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti gumových nití ex 5906 91 00 ex 6002 40 00 ex 6002 90 00 ex 6004 10 00 ex 6004 90 00		
ex 65	Pletené alebo háčkované textílie, iné ako v kategórii ex 63 ex 5606 00 10 ex 6002 40 00 ex 6004 10 00		
ex 66	Cestovné koberčeky a prikrývky, iné ako pletené alebo háčkované ex 6301 10 00		
	SKUPINA III B		
ex 10	Rukavice prstové, palčiaky a rukavice bez prstov, pletené alebo háčkované ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00	17 párov	59
ex 67	Pletené alebo háčkované odevné doplnky iné ako detské; domáca bielizeň všetkého druhu, pletená alebo háčkovaná; záclony (vrátane drapérií) a interiérové rolety, záclonové alebo posteľové drapérie a ostatné bytové doplnky, pletené alebo háčkované; pletené alebo háčkované prikrývky a cestovné koberčeky, ostatné pletené alebo háčkované doplnky vrátane častí odevov alebo odevných doplnkov ex 5807 90 90 ex 6113 00 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 10 ex 6117 80 80 ex 6117 90 00 ex 6301 90 10 ex 6302 10 00 ex 6302 40 00 ex 6303 19 00 ex 6304 11 00 ex 6304 91 00 ex 6307 10 10 ex 6307 90 10		
ex 69	Dámske a dievčenské nohavičky a spodničky, pletené alebo háčkované ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Plavky ex 6112 39 10 ex 6112 39 90 ex 6112 49 10 ex 6112 49 90 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Pánske alebo chlapčenské pletené alebo háčkované obleky a komplety ex 6103 10 90 ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Viazanky, motýliky a kravaty iné ako pletené alebo háčkované, iné ako v kategórii 159 ex 6215 90 00	17,9	56
ex 86	Korzety, korzetové opasky, podväzkové pásy, traky, podväzky, plecnice a podobné výrobky, a ich časti, tiež pletené alebo háčkované ex 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Rukavice prstové, palčiaky a rukavice bez prstov, pletené alebo háčkované ex 6209 90 90 ex 6216 00 00		
ex 88	Pančuchy, ponožky a ťapky, iné ako pletené alebo háčkované; ostatné odevné doplnky, časti odevov alebo odevné doplnky iné ako dojčenské, iné ako pletené alebo háčkované ex 6209 90 90 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Stany ex 6306 29 00		
ex 94	Vata z textilných materiálov a výrobky z nej; textilné vlákna v dĺžke nepresahujúcej 5 mm (vločka), textilný prach a nopky ex 5601 10 90 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Plsť a výrobky z takého materiálu, tiež impregnované alebo potiahnuté, iné ako podlahové krytiny ex 5602 10 19 ex 5602 10 38 ex 5602 10 90 ex 5602 29 00 ex 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 6210 10 10 ex 6307 90 91		
ex 97	Siete a viazané sieťoviny z motúzov, šnúr alebo povrazov a celkom dohotovené rybárske siete z priadze, motúzov, šnúr alebo povrazov ex 5608 90 00		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 98	Ostatné výrobky vyrobené z priadze, motúzov, lán, káblov alebo povrazov, iné ako textílie, výrobky vyrobené z takých látok a výrobky kategórie 97 ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		
ex 99	Textílie potiahnuté lepidlom alebo škrobovými látkami, druhov používaných na vonkajšie obaly kníh alebo na podobné účely; kopírovacie priesvitné plátno; pripravené maliarske plátno; stužené plátno a podobné stužené textílie druhov používaných ako klobučnícke podložky ex 5901 10 00 ex 5901 90 00 Linoleum, tiež prirezané do tvaru; podlahové krytiny pozostávajúce z nánosu alebo povlaku aplikovaného na textilnom podklade, tiež prirezané do tvaru ex 5904 10 00 ex 5904 90 00 Pogumované textílie, iné ako pletené alebo háčkované, okrem používaných do pneumatík ex 5906 10 00 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90 Textílie inak impregnované alebo pokryté; maľované plátno na divadelnú scénu, textílie na vytvorenie pozadia v štúdiách, iné ako kategórie 100 ex 5907 00 00		
ex 100	Textílie impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované, s preparátmi celulózových derivátov alebo ostatných umelých plastických materiálov ex 5903 10 10 ex 5903 10 90 ex 5903 20 10 ex 5903 20 90 ex 5903 90 10 ex 5903 90 91 ex 5903 90 99		
ex 109	Celtoviny,nepremokavé plachty, ochranné a tieniace plachty ex 6306 19 00 ex 6306 30 00		
ex 110	Tkané nafukovacie matrace ex 6306 40 00		
ex 111	Kempingový tovar, tkaný, iný ako nafukovacie matrace a stany ex 6306 99 00		
ex 112	Ostatné celkom dohotovené textílie, tkané, okrem výrobkov kategórie 113 a 114 ex 6307 20 00 ex 6307 90 99		
ex 113	Handry na umývanie dlážky, handry na umývanie riadu, prachovky, okrem pletených alebo háčkovaných ex 6307 10 90		
ex 114	Tkaniny a výrobky na technické použitie, iné ako kategórie 136 ex 5908 00 00 ex 5909 00 90 ex 5910 00 00 ex 5911 10 00 ex 5911 31 19 ex 5911 31 90 ex 5911 32 11 ex 5911 32 19 ex 5911 32 90 ex 5911 40 00 ex 5911 90 10 ex 5911 90 90		
	SKUPINA IV		
115	Priadza ľanová alebo z ramie 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Ľanové alebo ramiové tkaniny 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 10 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Bielizeň posteľná, stolová, toaletná a kuchynská z ľanu alebo ramie, iná ako pletená alebo háčkovaná 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Záclony (vrátane drapérií), interiérové rolety, záclonové a posteľové drapérie a ostatné bytové textílie, nepletené alebo háčkované, z ľanu alebo ramie ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z ľanu alebo ramie ex 5607 90 90		
122	Vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, použité, z ľanu, iné ako pletené alebo háčkované ex 6305 90 00		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
123	Vlasové tkaniny a ženilkové látky z ľanu alebo ramie, iné ako stuhy 5801 90 10 ex 5801 90 90 Plédy, šatky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky, z ľanu alebo ramie, iné ako pletené alebo háčkované ex 6214 90 00		
	SKUPINA V		
124	Syntetické strižné vlákna 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Priadza zo syntetických vlákien (nekonečná) neupravená na predaj v malom, ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofil, pásmo (umelá slama a podobné) a imitácia katgutu zo syntetického materiálu 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Syntetické strižné vlákna 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Priadza z umelého vlákna (nekonečná), neupravená na predaj v malom, jednoduchá priadza alebo z viskózového vlákna, netočená alebo krútená so zákrutom nepresahujúcim 250 otáčok na meter a jednoduchá nevzorovaná priadza z acetátu celulózy ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofil, pásmo (umelá slama a podobné) a imitácia katgutu z umelého textilného materiálu 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Hrubé chlpy zvierat, mykané alebo česané 5105 40 00		
129	Priadza z hrubých chlpov zvierat alebo vlásia 5110 00 00		
130 A	Hodvábna priadza iná ako priadza spradená z hodvábneho odpadu 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Hodvábna priadza iná ako kategórie 130 A; messinský vlas 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Priadza z ostatných rastlinných textilných vlákien 5308 90 90		
132	papierová priadza 5308 90 50		
133	Priadza z pravého konope 5308 20 10 5308 20 90		
134	Metalizovaná priadza 5605 00 00		
135	Tkaniny z hrubých chlpov zvierat alebo vlásia 5113 00 00		
136 A	Tkaniny z hodvábu alebo hodvábneho odpadu iné ako nebielené, vyčistené alebo bielené 5007 20 19 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90		
136 B	Tkaniny z hodvábu alebo hodvábneho odpadu iné ako kategórie 136A ex 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 21 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 51 5007 90 10 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Vlasové tkaniny a ženilkové látky a stuhy z hodvábu alebo hodvábneho odpadu ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
138	Tkaniny z papierovej priadze a ostatné textilné vlákna iné ako z ramie 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Tkaniny z kovových nití alebo pokovovanej priadze 5809 00 00		
140	Pletené alebo háčkované látky z textilného materiálu iného ako vlna alebo jemné chlpy zvierat, bavlna alebo chemické vlákna ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Cestovné koberčeky a prikrývky z textilného materiálu iného ako vlna alebo jemné chlpy zvierat, bavlna alebo umelé vlákna ex 6301 90 90		
142	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny zo sisalových alebo ostatných textilných vlákien rodu Agáve alebo manilského konope ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Plsť z hrubých chlpov zvierat ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z abakových vlákien (manilské konope alebo Musa textilis Nee) alebo pravého konope ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Pojivo alebo viazacie motúzy pre poľnohospodárske stroje, zo sisalových alebo ostatných textilných vlákien rodu Agáve ex 5607 21 00		
146 B	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z mexického konope alebo iných vlákien druhu Agave, iné ako kategórie 146 A ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Motúzy, šnúry, povrazy a laná, splietané alebo oplietané, z juty alebo iných textilných lykových vlákien položky 5303 ex 5607 90 20		
147	Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie), odpad z priadze a trhaného materiálu, iný ako nemykaný alebo česaný ex 5003 00 00		
148 A	Priadza z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien položky 5303 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kokosová priadza 5308 10 00		
149	Tkaniny z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien so šírkou viac ako 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Tkaniny z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien so šírkou menej ako 150 cm; vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien, iné ako použité 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Podlahové krytiny z kokosových vlákien 5702 20 00		
151 B	Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny, z juty alebo ostatných textilných lykových vlákien, iné ako všívané alebo povločkované ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Vpichované plste z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien, neimpregnovaných alebo nepokrytých, iných ako podlahové krytiny 5602 10 11		
153	Použité vrecia a vrecká druhov používaných na balenie tovaru, z jutových alebo ostatných textilných lykových vlákien položky 5303 6305 10 10		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
154	Kokóny priadky morušovej spôsobilé na zmotávanie 5001 00 00 Surový hodváb (nesúkaný) 5002 00 00 Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie), odpad z priadze a trhaného materiálu, nemykaný alebo česaný ex 5003 00 00 Vlna nemykaná alebo česaná 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Jemné alebo hrubé chlpy zvierat, nemykané alebo nečesané 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 odpad z vlny alebo z jemnej či hrubej zvieracej srsti vrátane odpadu z priadze, avšak okrem trhaného materiálu 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Trhaný materiál z vlny alebo z jemných alebo hrubých chlpov zvierat 5104 00 00 Ľan, surový alebo spracovaný, ale nespradený: ľanová kúdeľ a ľanový odpad (vrátane priadzového odpadu a trhaného materiálu) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna, nespracované alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ, výčesky a odpad, iné ako kokosové vlákno a abakové vlákno (manilské konope alebo Musa textilis Nee) 5305 00 00 Bavlna, nemykaná alebo nečesaná 5201 00 10 5201 00 90 Odpad z bavlny (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Pravé konope (cannabis sativa), surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z konopy (vrátane priadzového odpadu a trhaného materiálu) 5302 10 00 5302 90 00 Abakové vlákna (manilské konope alebo Musa Textilis Nee), surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z týchto vlákien (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5305 00 00 Jutové alebo ostatné textilné lykové vlákna (okrem ľanu, pravého konope a ramie), surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z juty alebo ostatných textilných lykových vlákien (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5303 10 00 5303 90 00 Ostatné rastlinné textilné vlákna, surové alebo spracované, ale nespradené: kúdeľ a odpad z týchto vlákien (vrátane odpadu z priadze a trhaného materiálu) 5305 00 00		
156	Blúzky a pulóvre pletené alebo háčkované hodvábne alebo z hodvábneho odpadu, dámske a dievčenské 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Odevy, pletené alebo háčkované, okrem odevov kategórií ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 a 156 ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Šaty, blúzky a košieľky, nepletené alebo háčkované, hodvábne alebo z hodvábneho odpadu 6204 49 10 6206 10 00 Plédy, šály, šatky, mantily, závoje a podobné výrobky, iné ako pletené alebo háčkované, hodvábne alebo z hodvábneho odpadu 6214 10 00 Viazanky, motýliky a kravaty hodvábne alebo z hodvábneho odpadu 6215 10 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
160	Vreckovky hodvábne alebo z hodvábneho odpadu ex 6213 90 00		
161	Odevy, nepletené alebo háčkované, okrem odevov kategórií ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 a 159 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

▼**M44**

PRÍLOHA II

VYVÁŽAJÚCE KRAJINY UVEDENÉ V ČLÁNKU 1

Rusko

Srbsko

▼M15

PRÍLOHA III

vzťahujúca sa k článkom 1, 12 a 13

ČASŤ I

Klasifikácia

Článok 1

Klasifikácia textilných výrobkov, uvedená v článku 1 (1) nariadenia, je založená na kombinovanej nomenklatúre (KN).

Článok 2

Na základe iniciatívy Komisie alebo členského štátu, sekcia pre colnú a štatistickú nomenklatúru Výboru pre colný zákonník, ktorá bola zriadená nariadením rady (EHS) č. 2658/87 ([1]) urýchlene preskúma v súlade s ustanoveniami zmienených nariadení, všetky otázky týkajúce sa klasifikácie výrobkov uvedených v článku 1 (1) nariadenia v rámci kombinovanej nomenklatúry (KN) na účelom ich klasifikácie do príslušných kategórií.

Článok 3

Komisia bude informovať dodávateľské krajiny o akýchkoľvek zmenách v kombinovanej nomenklatúre (KN) v čase ich prijatia príslušnými orgánmi spoločenstva.

Článok 4

Komisia bude informovať príslušné orgány dodávateľských krajín o akýchkoľvek rozhodnutiach prijatých v súlade s postupmi platnými v spoločenstve pokiaľ ide o klasifikáciu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, najneskôr do jedného mesiaca od ich prijatia. Takéto oznámenie má obsahovať:

(a) opis príslušných výrobkov;

(b) príslušnú kategóriu a kód kombinovanej nomenklatúry (kód KN);

(c) dôvody, ktoré viedli k rozhodnutiu.

Článok 5

1. Tam, kde rozhodnutie o klasifikácii, prijaté v súlade s platnými postupmi spoločenstva, má za následok zmenu praktiky klasifikácie alebo zmenu v kategórii akéhokoľvek výrobku, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, príslušné orgány členských štátov poskytnú pred nadobudnutím účinnosti takéhoto rozhodnutia oznámenie do 30 dní od dátumu informovania Komisie.

2. Výrobky, expedované pred dátumom uplatňovania rozhodnutia, podliehajú skoršej praktike klasifikácie za predpokladu, že dané výrobky boli dané na vývoz do 60 dní od tohto dátumu.

Článok 6

Tam, kde rozhodnutie o klasifikácii prijaté v súlade s platnými postupmi spoločenstva uvedenými v článku 5 tejto prílohy obsahuje kategóriu výrobkov podliehajúcu kvantitatívnym limitom, Komisia bez meškania začne konzultácie v súlade s článkom 16 nariadenia za účelom dosiahnutia dohody o potrebných úpravách príslušných kvantitatívnych limitoch ustanovených v prílohe V.

([1]) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

▼M15

Článok 7

1. Bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek ustanovenie týkajúce sa tohto predmetu, tam, kde sa klasifikácia, uvedená v dokumentácii potrebnej na dovoz výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, líši od klasifikácie určenej príslušnými orgánmi členského štátu, do ktorého sa majú tieto výrobky vyvážať, príslušné výrobky dočasne podliehajú dovozným dohodnutiam, ktoré sú na ne uplatniteľné v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia na základe klasifikácie určenej horeuvedenými orgánmi.

2. Príslušné orgány členských štátov majú informovať Komisiu o prípadoch uvedených v odseku 1 uvádzajúc najmä:

— množstvá príslušných výrobkov,

— kategóriu uvedenú v dovoznej dokumentácii a ktorá je ponechaná príslušnými orgánmi,

— tam, kde bola vydaná vývozná licencia, číslo licencie a uvedenú kategóriu.

3. Príslušné orgány členských štátov nemajú vydávať vývozné povolenia pre textilné výrobky podliehajúce kvantitatívnemu limitu uvedenému v prílohe V po zmene klasifikácie, pokiaľ neobdržia od Komisie potvrdenie, že sú k dispozícii množstvá, ktoré sa majú doviesť, v súlade s postupom ustanoveným v článku 12.

4. Komisia má informovať príslušné krajiny dodávateľa o prípadoch uvedených v tomto článku.

Článok 8

V prípadoch uvedených v článku 7, ako aj v prípadoch podobnej povahy, ktoré vzniesli príslušné orgány dodávateľských krajín, Komisia začne, ak je to potrebné, konzultácie s príslušnou krajinou alebo krajinami dodávateľa v súlade s postupom ustanoveným v článku 16 nariadenia za účelom dosiahnutia dohody pokiaľ ide o klasifikáciu definitívne uplatniteľnú na výrobky, ktorých sa týka tento rozdiel.

Článok 9

Komisia, so súhlasom príslušných orgánov dovážajúceho členského štátu alebo štátov a krajiny alebo krajín dodávateľa, môže v prípadoch uvedených v článku 8 tejto prílohy určiť klasifikáciu defininívne uplatniteľnú na výrobky, ktorých sa týka tento rozdiel.

Článok 10

Ak nie je možné vyriešiť prípad rozdielu uvedený v článku 7 v súlade s článkom 9, Komisia prijme v súlade s ustanoveniami článku 10 nariadenia (EHS) č. 2658/87 opatrenie ustanovujúce klasifikáciu tovarov v kombinovanej nomenklatúre.

ČASŤ II

Systém dvojitej kontroly

(pre správu kvantitatívnych limitov)

Článok 11

1. Príslušné orgány krajín dodávateľa vydávajú vývoznú licenciu pokiaľ ide o všetky zásielky textilných výrobkov podliehajúcich kvantitatívnym limitom ustanoveným v prílohe V až do úrovne zmienených limitov.

▼M15

2. Originál vývoznej licencie predkladá dovozca za účelom vydania dovozného povolenia uvedeného v článku 14.

▼M23

3. Tam, kde dodávateľská krajina uzatvorila administratívne dojednania so spoločenstvom týkajúce sa elektronického udeľovania licencií, príslušné informácie môžu byť doručené elektronicky a nahradiť udeľovanie vývozných licencií formou formulárov.

▼M15

Článok 12

1. Vývozná licencia pre kvantitatívne limity má vyhovovať vzoru pripojenému k tejto prílohe, ktorý môže obsahovať tiež preklad do iného jazyka a potvrdzovať, *okrem iného*, že množstvo príslušných tovarov bolo vyrovnané voči kvantitatívnemu limitu ustanovenému pre kategóriu príslušného výrobku.

▼M32

_____

▼M15

3. Každá vývozná licencia sa má vzťahovať iba na jednu z kategórií výrobkov uvedených v prílohe V.

▼M23

4. Tam, kde dodávateľská krajina uzatvorila administratívne dojednania so spoločenstvom týkajúce sa elektronického udeľovania licencií, príslušné informácie môžu byť doručené elektronicky a nahradiť vzory uvedené v odsekoch 1 alebo 2.

▼M15

Článok 13

Vývozy sa vyrovnávajú voči kvantitatívnym limitom stanoveným pre rok, v ktorom boli expedované výrobky, na ktoré sa vzťahuje vývozná licencia v zmysle článku 2 (3) tohto nariadenia.

Článok 14

1. Tam, kde Komisia podľa článku 12 tohto nariadenia potvrdila, že je k dispozícii množstvo požadované v rámci príslušného kvantitatívneho limitu, orgány členského štátu vydajú dovozné povolenie maximálne do piatich pracovných dní od predloženia dovozcom originálu príslušnej vývoznej licencie. Toto predloženie sa musí uskutočniť najneskôr do 31. marca roku nasledujúceho po roku, v ktorom boli expedované výrobky, na ktoré sa vzťahovala licencia. Za výnimočných okolností sa môže konečný termín na predloženie vývoznej licencie presunúť do 30. júna na základe náležito zdôvodnenej žiadosti členského štátu v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 tohto nariadenia ([1]).

▼M23

2. Dovozné povolenia platia šesť mesiacov od dátumu ich vystavenia. Na základe zdôvodnenej žiadosti dovozcu môžu príslušné orgány členského štátu predĺžiť dobu platnosti o dve ďalšie obdobia o tri mesiace. Takéto predĺženia sa musia oznámiť Komisii. Za výnimočných okolností môže dovozca požiadať o tretiu dobu predĺženia. Takýmto výnimočným požiadavkám je možné vyhovieť iba na základe rozhodnutia prijatého v súlade s postupom uvedeným v článku 17 ods. 2 nariadenia.

▼M15

3. Dovozné povolenia výrobkov, zostavené na formulári, ktorý vyhovuje vzoru ustanovenému v dodatku 1 k tejto prílohe, platia na celom colnom území Európskeho spoločenstva.

_____

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

4. Deklarácia alebo žiadosť, ktorú predložil dovozca príslušným orgánom za účelom získania dovozného povolenia má obsahovať:

a) mená dovozcu a úplnú adresu (vrátane telefónneho, faxové čísla, ak existuje a identifikačného čísla zaregistrovaného u príslušných národných orgánov) a daňového registračného čísla DPH, ak je platcom DPH;

b) meno a úplnú adresu deklaranta;

c) meno a úplnú adresu vývozcu;

d) krajinu pôvodu výrobkov a krajinu zásielky;

e) opis výrobkov vrátane:

— ich obchodného označenia,

— opisu výrobkov a kódu kombinovanej nomenklatúry (KN);

f) príslušnú kategóriu a množstvo v príslušnej jednotke, ako je uvedené v prílohe V pre dané výrobky;

g) hodnotu výrobkov, ako je uvedené v kolónke 12 vývoznej licencie;

h) tam, kde je to vhodné, dátumy platby a dodávky a kópiu nákladného listu a kúpnej zmluvy;

i) dátum a číslo vývoznej licencie;

j) akýkoľvek interný kód použitý na administratívne účely, ako je kód Taric;

k) dátum a podpis dovozcu.

Príslušné orgány môžu za podmienok, ktoré ustanovili, dovoliť, aby predkladané deklarácie alebo žiadostí boli doručené alebo vytlačené elektronickými prostriedkami. Ale príslušné orgány musia mať k dispozícii všetky dokumenty a dôkazy ([1]).

5. Dovozcovia nie sú povinní dovážať v jednej zásielke plné množstvá, na ktoré sa vzťahuje dovozné povolenie.

Článok 15

Platnosť dovozných povolení vydaných orgánmi členských štátov podlieha platnosti a množstvám uvedeným vo vývozných licenciách vydaných príslušnými orgánmi krajín dodávateľa, na základe ktorých boli vydané dovozné povolenia.

Článok 16

Dovozné povolenia alebo ekvivalentné dokumenty vydajú príslušné orgány členských štátov v súlade s článkom 2 (2) a bez diskriminácie akéhokoľvek dovozcu v spoločenstve bez ohľadu na miesto založenia jeho podniku v spoločenstve, bez dosahu na zhodu s ostatnými podmienkami požadovanými podľa existujúcich pravidiel.

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

Článok 17

1. Ak Komisia zistí, že celkové množstvá, na ktoré sa vzťahujú vývozné licencie vydané krajinou dodávateľa pre určitú kategóriu v ktoromkoľvek roku dohody presahujú kvantitatívny limit stanovený pre túto kategóriu, príslušné licenčné orgány v členských štátoch majú byť okamžite informované, aby pozastavili ďalšie vydávanie dovozných povolení alebo dovozných dokumentov. V tomto prípade má Komisia bezodkladne iniciovať postup špeciálnej konzultácie uvedený v článku 16 nariadenia.

2. Príslušné orgány členského štátu odmietnu vydanie dovozných povolení pre výrobky s pôvodom v krajine dodávateľa, na ktoré sa nevzťahujú vývozné licencie vydané v súlade s ustanoveniami tejto prílohy.

ČASŤ III

Systém dvojitej kontroly

(pre výrobky, ktoré podliehajú dohľadu)

Článok 18

1. Príslušné orgány krajín dodávateľa, ktoré sú uvedené v tabuľke A, vydávajú vývoznú licenciu alebo dokument informácií o vývoze pokiaľ ide o všetky textilné výrobky podliehajúce postupom dohľadu pod systémom dvojitej kontroly.

▼M32

_____

▼M15

3. Originál vývoznej licencie predkladá dovozca za účelom vydania dovozného povolenia uvedeného v článku 14.

▼M23

4. Tam, kde dodávateľská krajina uzatvorila administratívne dojednania so spoločenstvom týkajúce sa elektronického udeľovania licencií, príslušné informácie môžu byť doručené elektronicky a nahradiť udeľovanie vývozných licencií formou formulárov.

▼M15

Článok 19

1. Vývozná licencia má vyhovovať vzoru, ktorý je pripojený k tejto prílohe a môže obsahovať tiež preklad do iného jazyka.

▼M32

_____

▼M15

3. Každá vývozná licencia sa má vzťahovať iba na jednu z kategórií výrobkov uvedených v tabuľke A.

▼M23

4. Tam, kde dodávateľská krajina uzatvorila administratívne dojednania so spoločenstvom týkajúce sa elektronického udeľovania licencií, príslušné informácie môžu byť doručené elektronicky a nahradiť vzory uvedené v odsekoch 1 alebo 2.

▼M15

Článok 20

Vývozy sa majú zaznamenávať do roku, v ktorom boli expedované výrobky, na ktoré sa vzťahuje vývozná licencia.

▼M15

Článok 21

1. Orgány členských štátov vydávajú vývozné povolenie maximálne do piatich pracovných dní od predloženia vývozcom originálu príslušnej vývoznej licencie. Takéto predloženie je treba uskutočniť najneskôr do 31. marca roku, ktorý nasleduje po roku, v ktorom boli vyvezené výrobky, na ktoré sa vzťahuje licencia. Za výnimočných okolností sa môže konečný termín na predloženie vývoznej licencie posunúť do 30. júna na základe náležito zdôvodnenej žiadosti členského štátu a v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 tohto nariadenia. ►M32 ——————— ◄ Dovozné povolenia, ktoré sú vyhotovené na formulári vyhovujúcom vzoru ustanovenému v dodatku 1 k tejto prílohe, sú platné na celom colnom území spoločenstva ([1]).

▼M23

2. Dovozné povolenia platia šesť mesiacov od dátumu ich vystavenia. Na základe zdôvodnenej žiadosti dovozcu môžu príslušné orgány členského štátu predĺžiť dobu platnosti o dve ďalšie obdobia o tri mesiace. Takéto predĺženia sa musia oznámiť Komisii. Za výnimočných okolností môže dovozca požiadať o tretiu dobu predĺženia. Takýmto výnimočným požiadavkám je možné vyhovieť iba na základe rozhodnutia prijatého v súlade s postupom uvedeným v článku 17 ods. 2 nariadenia.

▼M15

3. Deklarácia alebo žiadosť, ktorú predložil dovozca príslušným orgánom na účel získania dovozného povolenia má obsahovať:

a) mená dovozcu a úplnú adresu (vrátane telefónneho, faxové čísla, ak existuje a identifikačného čísla zaregistrovaného u príslušných národných orgánov) a daňového registračného čísla DPH, ak je platcom DPH;

b) meno a úplnú adresu deklaranta;

c) meno a úplnú adresu vývozcu;

d) krajinu pôvodu výrobkov a krajinu zásielky;

e) opis výrobkov vrátane:

— ich obchodného označenia,

— opisu výrobkov a kódu kombinovanej nomenklatúry (KN);

f) príslušnú kategóriu a množstvo v príslušnej jednotke, ako je uvedené v prílohe V pre dané výrobky;

g) hodnotu výrobkov, ako je uvedené v kolónke 12 vývoznej licencie;

h) tam, kde je to vhodné, dátumy platby a dodávky a kópiu nákladného listu a kúpnej zmluvy;

i) dátum a číslo vývoznej licencie;

j) akýkoľvek interný kód použitý na administratívne účely, ako je kód Taric;

k) dátum a podpis dovozcu.

Príslušné orgány môžu za podmienok, ktoré stanovili, dovoliť, aby sa predkladané deklarácie alebo žiadosti doručovali alebo vytlačili elektronickými prostriedkami. Ale príslušné orgány musia mať k dispozícii všetky dokumenty a dôkazy ([1]).

4. Dovozcovia nie sú povinní v jednej zásielke dovážať plné množstvá, na ktoré sa vzťahuje dovozné povolenie.

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

Článok 22

Platnosť dovozného povolenia vydaného orgánmi členských štátov bude podliehať platnosti vývozných licencií vydaných príslušnými orgánmi krajín dodávateľa, na základe ktorých boli vydané dovozné povolenia.

Článok 23

Dovozné povolenia sa vydávajú bez diskriminácie akéhokoľvek vývozcu v spoločenstve bez ohľadu, kde je miesto založenia jeho podniku v spoločenstve, bez dopadu na zhodu s ostatnými podmienkami požadovanými podľa terajších pravidiel.

Článok 24

Príslušné orgány členského štátu odmietnu vydať dovozné povolenia pre výrobky uvedené v tabuľke A s pôvodom v krajine dodávateľa, na ktoré sa nevzťahujú vývozné licencie vydané v súlade s ustanoveniami tejto prílohy.

ČASŤ IV

Systém jednej kontroly

(pre výrobky, ktoré podliehajú dohľadu)

Článok 25

1. Textilné výrobky pochádzajúce z krajín dodávateľa, uvedených v tabuľke B, podliehajú systému jednotného prvotného dohľadu.

2. Prepustenie výrobkov, uvedených v odseku 1, do voľného obehu podlieha predloženiu dokumentu o dohľade.

3. Príslušné orgány členských štátov vydávajú dokumenty o dohľade maximálne do piatich pracovných dní od predloženia žiadosti dovozcom.

▼M32

4. Doklady o dohľade vypracované na základe formulára podľa vzoru ustanoveného v dodatku I k tejto prílohe alebo pokiaľ ide o Čínu, zodpovedajúce modelu v prílohe I nariadenia Rady 3285/94 sú platné na celom colnom území Európskeho spoločenstva. Doklady o dohľade sú platné šesť mesiacov od dátumu ich vydania.

▼M15

Článok 26

Deklarácia alebo žiadosť, ktorú predložil dovozca príslušným orgánom za účelom získania dokumentu o dohľade, má obsahovať:

a) mená dovozcu a úplnú adresu (vrátane telefónneho, faxového čísla, ak existuje a identifikačného čísla zaregistrovaného u príslušných národných orgánov) a daňového registračného čísla DPH, ak je platcom DPH;

b) meno a úplnú adresu deklaranta;

c) meno a úplnú adresu vývozcu;

d) krajinu pôvodu výrobkov a krajinu zásielky;

e) opis výrobkov vrátane:

— ich obchodného označenia,

▼M15

— opisu výrobkov a kódu kombinovanej nomenklatúry (KN);

f) príslušnú kategóriu a množstvo v príslušnej jednotke, ako je uvedené v prílohe V pre dané výrobky;

g) hodnotu výrobkov, ako je uvedené v kolónke 12 vývoznej licencie;

h) tam, kde je to vhodné, dátumy platby a dodávky a kópiu nákladného listu a kúpnej zmluvy;

i) dátum a číslo vývoznej licencie;

j) akýkoľvek interný kód použitý na administratívne účely, ako je kód Taric;

k) dátum a podpis dovozcu

a má ich doprevádzať overená kópia nákladného listu, akreditívu, zmluvy alebo iného komerčného dokumentu uvádzajúceho úmysel firmy uskutočniť dovoz.

Príslušné orgány môžu za podmienok, ktoré stanovili, dovoliť, aby predkladané deklarácie alebo žiadostí boli doručované alebo vytlačené elektronickými prostriedkami. Ale príslušné orgány musia mať k dispozícii všetky dokumenty a dôkazy ([1]).

▼M32

Článok 26a

V prípade, že dovoz textilných a odevných výrobkov podlieha opatreniam predbežného dohľadu, členské štáty oznámia Komisii krajinu pôvodu, kategóriu výrobku a údaje o množstve a hodnote výrobkov, pre ktoré bol vydaný každý doklad o dohľade. Túto informáciu poskytnú bezodkladne elektronicky prostredníctvom integrovanej siete založenej na tento účel („Système Intégré de Gestion de Licences“), bezodkladne, hneď po vydaní dokladov o dohľade v súlade s formátmi údajov a postupmi, ktoré sa harmonizujú.

▼M15

ČASŤ V

Neskorší dohľad

▼M34

Článok 27

Textilné výrobky uvedené v tabuľkách C and D sú predmetom systému následného štatistického dohľadu. Tento dohľad by sa mal vykonávať v súlade so systémom ustanoveným v článku 308d nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 ([2]). Po uvoľnení výrobkov do voľného obehu, ak je to možné každý týždeň, ale minimálne do 12. dňa každého mesiaca za predchádzajúci mesiac, príslušné orgány členských štátov oznámia Komisii celkové dovezené množstvo a jeho hodnotu, označia dátum uvoľnenia výrobkov do voľného obehu, pôvod výrobkov a poradové číslo. Tieto údaje uvedú kód kombinovanej nomenklatúry, a ak je to vhodné, klasifikáciu TARIC, do ktorej patria, a prípadne doplnkové jednotky požadované pre tento kód nomenklatúry. Údaje musia byť vo formáte kompatibilnom so systémom dohľadu, ktorý spravuje generálne riaditeľstvo pre dane a colnú úniu.

▼M15

ČASŤ VI

Spoločné ustanovenia

▼M20

Článok 28

1. Súčasťou vývoznej licencie uvedenej v článkoch 11 a 19 a certifikátu o pôvode môžu byť aj dodatočné kópie ktoré však musia byť riadne označené ako kópie. Musia byť vyhotovené v angličtine, francúzštine alebo španielčine.

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 883/2005 (Ú. v. EÚ L 148, 11.6.2005, s. 5).

▼M20

2. Pokiaľ sú vyššie uvedené dokumenty vyplnené ručne, zápisy sa musia urobiť atramentom a paličkovým písmom.

3. Vývozné licencie alebo rovnocenné dokumenty a certifikáty o pôvode musia mať rozmery 210 x 270 mm ([1]). Používaný papier musí byť biely kancelársky papier štandardného formátu, nesmie obsahovať mechanickú buničinu ([2]) a jeho plošná hmotnosť nesmie by menšia ako 25 g/m^2. Každá časť musí mať vytlačený vzor giloše, čím sa dosiahne, že akékoľvek falšovanie mechanickým alebo chemickým spôsobom bude viditeľné voľným okom ([3]).

4. Príslušné orgány spoločenstva uznajú za platný iba originál na účely dovozov v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia.

5. Každá vývozná licencia alebo rovnocenný dokument a certifikát o pôvode musí byť opatrený štandardizovaným poradovým číslom, buď vytlačeným, alebo nevytlačeným, na základe ktorého je možné ho identifikovať ([4]).

▼M44

6. Toto číslo sa skladá z týchto prvkov:

— dve písmená označujúce vyvážajúcu krajinu v tejto podobe:

— Srbsko = RS

— dve písmená označujúce členský štát určenia alebo skupinu členských štátov sú tieto:

— AT = Rakúsko

— BG = Bulharsko

— BL = Benelux

— CY = Cyprus

— CZ = Česká republika

— DE = Spolková republika Nemecko

— DK = Dánsko

— EE = Estónsko

— GR = Grécko

— ES = Španielsko

— FI = Fínsko

— FR = Francúzsko

— GB = Spojené kráľovstvo

— HU = Maďarsko

— IE = Írsko

— IT = Taliansko

— LT = Litva

— LV = Lotyšsko

— MT = Malta

— PL = Poľsko

— PT = Portugalsko

— RO = Rumunsko

— SE = Švédsko

([1]) Toto nie je povinné pre Thajsko.
([2]) Toto nie je povinné pre Hongkong.
([3]) Toto nie je povinné pre Hongkong a Egypt.
([4]) V prípade Hongkongu je to povinné iba pre vývoznú licenciu.

▼**M44**

— SI = Slovinsko

— SK = Slovensko

— jednomiestne číslo označujúce ročnú kvótu alebo rok, v ktorom bol vývoz zaznamenaný, v prípade výrobkov uvedených v tabuľke A tejto prílohy zodpovedá poslednej číslici príslušného roku, napríklad „9“ pre rok 2009 a „0“ pre rok 2010,

— dvojmiestne číslo určujúce vydávajúci orgán vo vyvážajúcej krajine,

— päťmiestne číslo pozostávajúce z piatich číslic za sebou od 00001 do 99999, pridelené konkrétnemu členskému štátu určenia.

▼**M23**

7. Na žiadosť dovozcu môžu colné orgány členských štátov prijať jediný certifikát o pôvode týkajúci sa viac ako iba jednej zásielky vtedy, ak tovary:

a) sú predmetom jedinej vývoznej licencie;

b) sú klasifikované do tej istej kategórie;

c) pochádzajú výlučne od toho istého vývozcu, sú určené pre toho istého dovozcu a

d) sú podrobené vstupným formalitám na tej istej colnici v spoločenstve.

Tento postup sa bude uplatňovať na to isté obdobie, ako je platnosť dovozného povolenia vrátane jeho akýchkoľvek následných predĺžení.

Napriek písmenu d), ak po dovoze prvej zásielky zvyšný tovar musí byť preclený na inej colnici, ako je colnica, ktorej bol predložený originál certifikátu o pôvode, na základe písomnej žiadosti dovozcu môže prvá colnica vystaviť jeden alebo niekoľko náhradných certifikátov o pôvode zodpovedajúci množstvám, ktoré zostali na pôvodnom certifkáte. Údaje na náhradnom certifikáte sa musia zhodovať s údajmi na pôvodnom certifikáte. Náhradný certifikát sa považuje za konečný certifikát o pôvode pre tie výrobky, ktorých sa týka.

▼**M15**

Článok 29

Vývozná licencia a osvedčenie o pôvode sa môžu vydať po *expedovaní* výrobkov, ku ktorým sa vzťahujú. V takomto prípade majú mať poznámku „*délivré a posteriori*“ alebo „vydané so spätnou účinnosťou“ alebo „*expedido con posterioridad*“.

Článok 30

V prípade krádeže, straty alebo zničenia vývoznej licencie, dovoznej licencie alebo osvedčenia o pôvode, vývozca môže požiadať príslušný orgán, ktorý vydal dokument, o vystavenie duplikátu na základe vývozných dokumentov, ktoré má. Duplikátna licencia alebo osvedčenie, ktoré je takto vydané, má uvádzať poznámku „*duplicata*“ alebo „duplikát“ alebo „*duplicado*“.

Na duplikáte má byť uvedený dátum pôvodnej licencie alebo osvedčenia.

Článok 30a

Zoznam a adresy príslušných orgánov uvedených v článkoch 14 (4), 21 (1) a (3), 25 (3), 26 a 31 (1) má uverejniť Komisia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* rad „C“ ([1]).

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

ČASŤ VII

Vývozná licencia spoločenstva – spoločný formulár

Článok 31

1. Formuláre, ktoré majú použiť príslušné orgány členských štátov na vydanie dovozných povolení a dokumentov o dohľade uvedených v článkoch 14 (1), 21 (1) a 25 (3) majú vyhovovať vzoru dovoznej licencie ustanovenému v dodatku 1 k tejto prílohe ([1]).

2. Formuláre dovoznej licencie a výňatky z tohto formulára sa vystavujú v dvoch vyhotoveniach, jeden exemplár označený ako „kópia pre držiteľa“ označený číslom 1 má byť vydaný žiadateľovi a druhý exemplár, označený „kópia pre vydávajúci orgán“, ktorý má číslo 2, si má ponechať orgán vydávajúci licenciu. Príslušné orgány môžu na administratívne účely pridať ďalšie kópie formulára 2.

3. Formuláre sa majú vytlačiť na bielom papieri bez mechanickej papieroviny, upravenom na písanie s váhou medzi 55 až 65 gramov na meter štvorcový. Ich veľkosť má byť 210 x 297 mm; medzera medzi riadkami má byť 4,24 mm; (jedna šestina palca); presne treba dodržiavať rozloženie formulárov. Obidve strany kópie č. 1, ktorá je samotná licencia, majú mať okrem toho červeným vytlačený gilošovaný vzor na pozadí, aby sa mohla odhaliť akákoľvek falzifikácia mechanickými alebo chemickými prostriedkami.

4. Členské štáty budú zodpovedné za vytlačenie týchto formulárov. Formuláre môžu vytlačiť tiež tlačiarne určené členským štátom, v ktorom sú zriadené. V tomto prípade sa musí na každom formulári uvádzať odkaz na príslušné menovanie členským štátom. Každý formulár musí mať údaj názov a adresa tlačiarne alebo znak umožňujúci identifikáciu tlačiarne.

5. Dovozným licenciách alebo výňatkom sa musí v čase ich vydania priradiť číslo vydania určené príslušnými orgánmi členského štátu. Číslo dovoznej licencie treba oznámiť Komisii elektronickou formou v rámci integrovanej siete zriadenej podľa článku 12.

6. Licencie a výňatky sa vyplňujú v úradnom jazyku alebo v jednom z úradných jazykov členského štátu vydania.

7. V kolónke 10 majú príslušné orgány uviesť príslušnú textilnú kategóriu.

8. Označenia vydávajúcich agentúr a debetných orgánov (orgánov zabezpečenia dlhu) sa majú aplikovať použitím pečiatky. Avšak pečiatku vydávajúceho orgánu môže nahradiť na licencii vystupujúca tlač kombinovaná s písmenami alebo číslicami získanými pomocou perforácie alebo vytlačenia. Vydávajúce orgány môžu používať na záznam množstva, ktoré bolo týmto spôsobom pridelené akúkoľvek metódu, ktorá zabraňuje falšovaniu tak, aby nebolo možné vložiť čísla alebo referencie (napríklad *ECU* 1 000*).

9. Rubová strana kópie č. 1 a kópie č. 2 má kolónku, do ktorej môžu zadávať množstvá colné orgány pri vypĺňaní dovozných formalít alebo príslušné administratívne orgány, keď sa vydáva výňatok.

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

Ak nepostačuje miesto, ktoré je vyhradené na licencii alebo výňatku z nej pre dlžné čiastky, príslušné orgány môžu pripojiť jednu alebo viac ďalších stránok, ktoré majú kolónky odpovedajúce tým, ktoré sú uvedené na rubovej strane kópie č. 1 a kópie č. 2 licencie alebo výňatku z nej. Debetné orgány majú tak miesto na svoju pečiatku, z ktorého jedna polovica je na licencii a výňatku z nej a druhá polovica je na pridanej stránke. V prípade, že je viac než jedna pridaná stránka, treba dať ďalšiu pečiatku podobným spôsobom cez celú stránku a predchádzajúcu stránku.

10. Vydané dovozné licencie a výňatky a zápisy a poznámky, ktoré urobili orgány jedného členského štátu, majú mať rovnakú právnu účinnosť v každom z ostatných členských štátov ako dokumenty vydané a zápisy a poznámky uskutočnené orgánmi takýchto členských štátov.

11. Príslušné orgány daných členských štátov môžu tam, kde je to nevyhnutné, požadovať preklad obsahu licencií alebo výňatkov do úradného jazyka alebo jedného z úradných jazykov tohto členského štátu.

12. Dovoznú licenciu je možné vydať elektronickými prostriedkami, pokiaľ príslušné colné úrady majú prístup k tejto licencii cez počítačovú sieť ([1]).

ČASŤ VIII

Prechodné ustanovenia

Článok 32

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 31, na prechodné obdobie končiace najneskôr 31. decembra 1995 a pod podmienkou, že žiadateľ v čase tejto žiadosti nepožadoval vydanie dovoznej licencie spoločenstva v súlade so vzorom uvedeným v prílohe 1, príslušné orgány členských štátov môžu použiť na vydanie dovozných povolení alebo dokumentov o dohľade a akýchkoľvek výňatkov z nich svoje vlastné národné formuláre namiesto formulárov uvedených v článku 31.

2. Takéto formuláre uvádzajú údaje uvedené v kolónkach 1 až 13 vzoru dovoznej licencie spoločenstva uvedeného v prílohe 1. Majú byť platné iba na území členského štátu, ktorý ich vydáva.

([1]) Ú. v. ES L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼**M44**

TABUĽKA A

Tabuľka sa vypúšťa.

▼**M42**

_____

▼**M15**

TABUĽKA C

▼**M32**

Krajiny a kategórie podliehajúce systému štatistického dohľadu a posteriori pre priame dovozy

Tretia krajina	Skupina	Kategória	Jednotka
Všetky krajiny	SKUPINA IA		
		1	tony
		2	tony
		z toho 2a	tony
		3	tony
		z toho 3a	tony
		ex 20	tony
	SKUPINA IB		
		4	1 000 kusov
		5	1 000 kusov
		6	1 000 kusov
		7	1 000 kusov
		8	1 000 kusov
	SKUPINA IIA		
		9	tony
		20	tony
		22	tony
		23	tony
		39	tony
	SKUPINA IIB		
		12	1 000 párov
		13	1 000 kusov
		14	1 000 kusov
		15	1 000 kusov
		16	1 000 kusov
		17	1 000 kusov
		18	tony
		21	1 000 kusov
		24	1 000 kusov
		26	1 000 kusov
		28	1 000 kusov
		29	1 000 kusov
		31	1 000 kusov
		68	tony
		78	tony
		83	tony

▼**M32**

Tretia krajina	Skupina	Kategória	Jednotka
	Skupina III A		
		35	tony
	Skupina III B		
		97	tony
		97 a	tony
	Skupina IV		
		115	tony
		117	tony
		118	tony
		122	tony
	Skupina V		
		136A	tony
		156	tony
		157	tony
		159	tony
		163	tony

▼**M15**

TABUĽKA D

Krajiny a kategórie podliehajúce systému neskoršieho štatistického dohľadu pre OPT

(Úplný opis kategórií je uvedený v prílohe I)

Tretia krajina	Skupina	Kategória	Jednotka

▼**M15**

Vzor osvedčenia o pôvode uvedeného v článku 28 prílohy III

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MERCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les merchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight. — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

▼M26

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 No
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)**	
	6 Country of origin Pays d'origine TAIWAN, R.O.C.	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment-Means of transport Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
ORIGINAL FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY		

This certificate shall be invalidated in case of any erasion, strikeover and alteration.

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.
Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays) **TAIWAN TEXTILE FEDERATION** TTF BUILDING 22, AI KUO EAST ROAD TAIPEI, TAIWAN TELEFAX:(02)2392-3855 TELEPHONE:(02)2341-7251 URL:http://www.textiles.org.tw	At-A ..... on-le ..... (Signature) (Stamp-Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2) In the currency of the sale contract-Dans la monnaie du contrat de vente

第一聯　本聯專供進口商申請進口許可證

▼M32

▼M15

Vzor vývoznej licencie uvedenej v článku 19 ods. 1 prílohy III

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen du transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement in textile products between the European Community and .....

Je soussigné certifie que les merchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et .....

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le .....
	(Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que le quantité dans l'unité prévue pour le catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

▼M26

1 **Exporter** (name, full address, country) **Exportateur** (nom, adresse complète, pays)	ORIGINAL	2 **No**
	3 **Quota year** **Année contingentaire**	4 **Category number** **Numéro de catégorie**
5 **Consignee** (name, full address, country) **Destinataire** (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT CERTIFICATE** **(Textile products)**	
	6 **Country of origin** **Pays d'origine** **TAIWAN, R.O.C.**	7 **Country of destination** **Pays de destination**
8 **Place and date of shipment-Means of transport** **Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport**	9 **Supplementary details** **Données supplémentaires**	

10 **Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS** **Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES**	11 **Quantity (1)** **Quantité (1)**	12 **FOB Value (2)** **Valeur FOB (2)**
ORIGINAL FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY		

13 **CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L' AUTORITÉ COMPÉTENTE**

I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Européenne.

14 **Competent authority** (name, full address, country) **Autorité compétente** (nom, adresse complète, pays)	**At-À** ..... **on-le** .....
TAIWAN TEXTILE FEDERATION TTF BUILDING 22, AI KUO EAST ROAD TAIPEI, TAIWAN TELEFAX:(02)2392-3855 TELEPHONE:(02)2341-7251 URL:http://www.textiles.org.tw	(Signature) (Stamp-Cachet)

(1)Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2)In the currency of the sale contract-Dans la monnaie du contrat de vente

第一部 本許可證適用申請進口許可證

▼**M15**

Dodatok I k prílohe III

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO **DOVOZNÁ LICENCIA**

Kópia pre držiteľa

1	1. Príjemca (meno, úplná adresa, krajina identifikačné číslo pre DPH)	2. Číslo dovoznej licencie
		3. Kvótové obdobie
		4. Orgán zodpovedný za vydanie licencie (názov, adresa a telefónne číslo)
	5. Deklarant (prípadne zástupca) (meno a úplná adresa)	6. Krajina pôvodu (a číselný kód krajiny)
		7. Krajina odoslania (a číselný kód krajiny)
1		8. Posledný deň platnosti

9. Opis tovaru	10. Kód tovaru (KN)
	11. Množstvo v jednotkách objemu kvóty
	12. Zaistenie/záruka (podľa vhodnosti)
13. Ďalšie údaje	
14. Poznámka príslušného orgánu Dátum: Podpis: Pečiatka:	

▼**M15**

15. PRIDELENIE KVÓTY V časti 1 stípca 17 vyznačte disponibilné množstvo a v časti 2 pridelené množstvo			
16. Čisté množstvo (čistá hmotnosť alebo iná merná jednotka s jej uvedením)		19. Colný doklad (vzor a číslo) alebo číslo výpisu a dátum pridelenia	20. Názov, členský štát, pečiatka a podpis orgánu, ktorý pridelil kvótu
17. Číslicami	18. Slovami (pridelené množstvo)		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Tu pripojte ďalšie strany

▼**M15**

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO **DOVOZNÁ LICENCIA**

Kópia pre vydávajúci orgán

2

1. Príjemca (meno, úplná adresa, krajina identifikačné číslo pre DPH)

2. Číslo dovoznej licencie

3. Kvótové obdobie

4. Orgán zodpovedný za vydanie licencie (názov, adresa a telefónne číslo)

5. Deklarant (prípadne zástupca) (meno a úplná adresa)

6. Krajina pôvodu (a číselný kód krajiny)

7. Krajina odoslania (a číselný kód krajiny)

8. Posledný deň platnosti

2

9. Opis tovaru

10. Kód tovaru (KN)

11. Množstvo v jednotkách objemu kvóty

12. Zaistenie/záruka (podľa vhodnosti)

13. Ďalšie údaje

14. Poznámka príslušného orgánu

Dátum:

Podpis: Pečiatka:

▼**M15**

15. PRIDELENIE KVÓTY
V časti 1 stĺpca 17 vyznačte disponibilné množstvo a v časti 2 pridelené množstvo

16. Čisté množstvo (čistá hmotnosť alebo iná merná jednotka s jej uvedením)		19. Colný doklad (vzor a číslo) alebo číslo výpisu a dátum pridelenia	20. Názov, členský štát, pečiatka a podpis orgánu, ktorý pridelil kvótu
17. Číslicami	18. Slovami (pridelené množstvo)		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Tu pripojte ďalšie strany

▼M9

PRÍLOHA IV

ktorá je uvedená v článku 1

Administratívna spolupráca

Článok 1

Komisia poskytne orgánom členských štátov názvy a adresy orgánov dodávateľských krajín, ktoré sú oprávnené na vydávanie osvedčení o pôvode a vývozných licencií a vzory pečiatok, ktoré takéto orgány používajú.

Článok 2

Pri textilných výrobkoch, na ktoré sa vzťahujú kvantitatívne limity uvádzané v článku 2 nariadenia, alebo ktoré podliehajú opatreniam dohľadu so systémom dvojitej kontroly uvedenom v prílohe III oznamujú členské štáty komisii do prvých desiatich dní každého mesiaca celkové množstvá, vyjadrené v príslušných jednotkách a podľa krajiny pôvodu a kategórií, výrobky na ktoré sa v priebehu predchádzajúceho mesiaca vydali oprávnenia na dovoz.

Článok 3

1. Následné overovanie osvedčení o pôvode alebo vývozných oprávnení sa vykonáva náhodným spôsobom, alebo vždy, keď majú príslušné orgány Spoločenstva odôvodnené pochybnosti ohľadom pravosti osvedčenia o pôvode alebo vývoznej licencie alebo ohľadom presnosti informácií, týkajúcich sa skutočného pôvodu príslušného tovaru. V takomto prípade príslušné orgány spoločenstva vrátia osvedčenie o pôvode alebo vývozné povolenie alebo ich kópie príslušnému vládnemu orgánu príslušnej dodávajúcej krajiny, uvedúc v prípade potreby formálne alebo vecné dôvody svojej žiadosti. Ak bola predložená aj faktúra, táto, alebo jej kópia sa pripojí k osvedčeniu o pôvode alebo vývoznej licencii, alebo k ich kópiám. Príslušné orgány tiež odošlú všetky informácie, ktoré dostali a z ktorých vyplýva, že podrobnosti poskytnuté o príslušnom osvedčení alebo príslušnej licencii nie sú presné.

2. Ustanovenia odseku 1 sa tiež vzťahujú na následné overovanie vyhlásení o pôvode.

3. Výsledky následného overovania vykonaného v súlade s odsekom 1 sa najneskôr do troch mesiacov oznamuje príslušným orgánom spoločenstva. V oznamovaných informáciách sa tiež uvádza, či sa sporné osvedčenie, sporná licencia alebo sporné vyhlásenie týkajú tovaru už vyvezeného a či takéto tovary prichádzajú do úvahy pre vývoz do spoločenstva na základe tohoto nariadenia. Príslušné orgány spoločenstva tiež môžu požadovať predloženie kópií všetkých dokumentov, potrebných na úplné overenie skutočností, vrátane predovšetkým pôvodu tovaru ([1]).

4. O skutočnosti, že sa pri overovaniach odhalilo zneužívanie vyhlásenia o pôvode alebo významné nezrovnalosti v jeho používaní oboznamuje príslušný členský štát komisiu. Komisia odovzdá tieto informácie ostatným členským štátom. Na požiadanie členského štátu alebo na základe iniciatívy komisie Výbor pre pôvod čo možno najskôr a v súlade s postupom bližšie popísaným v článku 248 nariadenia rady (EHS) č. 2913/92 ([2]) preskúma, či je vzhľadom na príslušné výrobky a dodávateľskú krajinu žiadúce požadovať predloženie osvedčenia o pôvode.

([1]) Pre účely následného overovania osvedčení o pôvode sa kópie osvedčení a akýchkoľvek vývozných dokumentov, ktoré a na ne vzťahujú uchovávajú príslušné orgány vyvážajúcej krajiny počas obdobia najmenej dvoch rokov.

([2]) Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

▼M9

Rozhodnutie sa prijme v súlade s postupom, ktorý je bližšie popísaný v článku 249 nariadenia rady (EHS) č. 2913/92.

5. Náhodné používanie postupu, ktorý je bližšie popísaný v tomto článku nepredstavuje prekážku pre uvoľnenie príslušných výrobkov na domáce použitie.

Článok 4

1. V prípadoch, v ktorých sa na základe overovacieho postupu popísaného v článku 2, alebo na základe informácií, ktoré sú k dispozícii príslušným orgánom spoločenstva ukáže, že dochádza k porušovaniu ustanovení tohoto nariadenia uvedené orgány požiadajú dodávajúcu krajinu o vykonanie, alebo zabezpečenie vykonania primeraného prešetrenia v súvislosti s operáciami, ktoré porušujú, alebo ktoré zdanlivo porušujú ustanovenia tohoto nariadenia. Výsledky týchto prešetrovaní sa spoločne s akýmikoľvek ďalšími relevantnými informáciami, umožňujúcimi určenie skutočného pôvodu výrobkov oznamujú príslušným orgánom spoločenstva.

2. Pri vykonávaní krokov uskutočňovaných na základe podmienok tejto prílohy si môžu príslušné orgány spoločenstva vymieňať akékoľvek informácie s príslušnými vládnymi orgánmi dodávateľských krajín, ktorých použitie sa považuje za užitočné pri predchádzaní porušovania ustanovení tohto nariadenia.

3. V prípadoch, v ktorých sa preukáže porušovanie ustanovení tohto nariadenia smie Komisia v súlade s postupom zakotveným v článku 17 nariadenia prijať so súhlasom príslušnej dodávajúcej krajiny, alebo príslušných dodávajúcich krajín také opatrenia, aké sú potrebné na zabrnenie opakovania takého porušovania.

Článok 5

Kroky, ktoré Komisia podnikne na základe ustanovení tejto prílohy, koordinuje s príslušnými orgánmi členských štátov. Príslušné orgány členských štátov informujú komisiu aj ostatné členské štáty o opatreniach, ktoré podnikli a o ich výsledkoch.

▼**M43**

PRÍLOHA V

MNOŽSTVOVÉ OBMEDZENIA SPOLOČENSTVA

Tabuľka sa vypustila.

▼**M32**

PRÍLOHA Va

MNOŽSTEVNÉ LIMITY SPOLOČENSTVA uvedené v článku 2 odsek 5

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Argentína	SKUPINA IA		
	1	tony	6 010
	2	tony	8 551
	2 a	tony	7 622
Čína (2) (3)	SKUPINA IA		
	1	tony	4 770
	2 (*) (1)	tony	30 556
	z toho 2a	tony	4 359
	3	tony	8 088
	z toho 3a	tony	2 769
	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	126 808
	5 (1)	1 000 kusov	39 422
	6 (1)	1 000 kusov	40 913
	7 (1)	1 000 kusov	17 093
	8 (1)	1 000 kusov	27 723
	SKUPINA IIA		
	9	tony	6 962
	20/39	tony	11 361
	22	tony	19 351
	23	tony	11 847
	SKUPINA II B		
	12	1 000 párov	132 029
	13	1 000 kusov	586 244
	14	1 000 kusov	17 887
	15 (1)	1 000 kusov	20 131
	16	1 000 kusov	17 181
	17	1 000 kusov	13 061
	26 (1)	1 000 kusov	6 645
	28	1 000 kusov	92 909
	29	1 000 kusov	15 687
	31	1 000 kusov	96 488
	78	tony	36 651
	83	tony	10 883
	SKUPINA III B		
	97	tony	2 861
	SKUPINA V		
	163 (1)	tony	8 481

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Hongkong	SKUPINA IA		
	2	tony	14 172
	2 a	tony	12 166
	3	tony	11 912
	3 a	tony	8 085
	SKUPINA IB		
	4 ([1])	1 000 kusov	58 250
	5	1 000 kusov	40 240
	6 ([1])	1 000 kusov	79 703
	6 a	1 000 kusov	68 857
	7	1 000 kusov	42 372
	8	1 000 kusov	59 172
	SKUPINA IIA		
	39	tony	2 444
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párov	53 159
	13 ([1])	1 000 kusov	117 655
	16	1 000 súprav	4 707
	26	1 000 kusov	12 498
	29	1 000 súprav	5 191
	31	1 000 kusov	35 442
	78	tony	14 658
	83	tony	792
India	SKUPINA IA		
	1	tony	55 398
	2	tony	67 539
	2 a	tony	30 211
	3	tony	38 567
	3 a	tony	7 816
	SKUPINA IB		
	4 ([1])	1 000 kusov	100 237
	5	1 000 kusov	53 303
	6 ([1])	1 000 kusov	13 706
	7	1 000 kusov	78 485
	8	1 000 kusov	58 173
	SKUPINA IIA		
	9	tony	15 656
	20	tony	29 049
	23	tony	31 206
	39	tony	9 185
	SKUPINA IIB		
	15	1 000 kusov	10 238
	26	1 000 kusov	24 712
	29	1 000 kusov	14 637

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Indonézia	SKUPINA IA		
	1	tony	22 559
	2	tony	34 126
	2 a	tony	12 724
	3	tony	31 250
	3 a	tony	16 872
	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	59 337
	5	1 000 kusov	58 725
	6 (1)	1 000 kusov	21 429
	7	1 000 kusov	15 694
	8	1 000 kusov	24 626
	SKUPINA II A		
	23	tony	32 405
	SKUPINA IIIA		
	35	tony	32 725
Macao	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	15 051
	5	1 000 kusov	14 055
	6 (1)	1 000 kusov	15 179
	7	1 000 kusov	5 907
	8	1 000 kusov	8 257
	SKUPINA IIA		
	20	tony	244
	39	tony	307
	SKUPINA IIB		
	13	1 000 kusov	9 446
	15	1 000 kusov	651
	16	1 000 kusov	508
	26	1 000 kusov	1 322
	31	1 000 kusov	10 789
	78	tony	2 115
	83	tony	517
Malajzia	SKUPINA IA		
	2	tony	8 870
	2 a	tony	3 406
	3 (1)	tony	18 594
	3 a (1)	tony	7 652
	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	21 805
	5	1 000 kusov	10 132
	6 (1)	1 000 kusov	12 831
	7	1 000 kusov	43 822
	8	1 000 kusov	10 500
	SKUPINA IIA		
	22	tony	18 573

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Pakistan	SKUPINA IA		
	1 (1)	tony	25 961
	2	tony	51 252
	2 a	tony	19 376
	3	tony	86 004
	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	50 030
	5	1 000 kusov	14 849
	6	1 000 kusov	53 885
	7	1 000 kusov	36 205
	8	1 000 kusov	8 350
	SKUPINA IIA		
	9	tony	15 398
	20	tony	59 896
	39	tony	20 156
	SKUPINA IIB		
	26	1 000 kusov	35 434
	28	1 000 kusov	128 083
Peru	SKUPINA IA		
	1 (1)	tony	24 085
	2	tony	18 080
Filipíny	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	32 787
	5	1 000 kusov	16 653
	6 (1)	1 000 kusov	15 388
	7	1 000 kusov	8 185
	8	1 000 kusov	9 275
	SKUPINA IIB		
	13	1 000 kusov	42 526
	15	1 000 kusov	5 213
	26	1 000 kusov	6 964
	31	1 000 kusov	26 364
Singapur	SKUPINA IA		
	2	tony	5 895
	2 a	tony	2 846
	3	tony	2 009
	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	35 106
	5	1 000 kusov	19 924
	6 (1)	1 000 kusov	21 452
	7	1 000 kusov	17 176
	8	1 000 kusov	10 343

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Južná Kórea	SKUPINA IA		
	1	tony	932
	2	tony	6 290
	2 a	tony	1 156
	3	tony	9 470
	3 a	tony	5 156
	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	16 962
	5	1 000 kusov	36 754
	6 (1)	1 000 kusov	6 749
	7	1 000 kusov	10 785
	8	1 000 kusov	34 921
	SKUPINA IIA		
	9	tony	1 721
	22	tony	22 841
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párov	231 975
	13	1 000 kusov	17 701
	14	1 000 kusov	8 961
	15	1 000 kusov	12 744
	16	1 000 kusov	1 285
	17	1 000 kusov	3 524
	26	1 000 kusov	3 345
	28	1 000 kusov	1 359
	29 (1)	1 000 kusov	857
	31	1 000 kusov	8 318
	78	tony	9 358
	83	tony	485
	SKUPINA IIIA		
	35	tony	17 631
	50	tony	1 463
	SKUPINA IIIB		
	97	tony	2 783
	97 a (1)	tony	889

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Taiwan	SKUPINA IA		
	2	tony	5 994
	2 a	tony	595
	3	tony	12 143
	3 a	tony	4 485
	SKUPINA IB		
	4 (1)	1 000 kusov	12 468
	5	1 000 kusov	22 264
	6 (1)	1 000 kusov	6 215
	7	1 000 kusov	3 823
	8	1 000 kusov	9 821
	SKUPINA IIA		
	20	tony	369
	22	tony	10 054
	23	tony	6 524
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párov	43 744
	13	1 000 kusov	3 765
	14	1 000 kusov	5 076
	15	1 000 kusov	3 162
	16	1 000 kusov	530
	17	1 000 kusov	1 014
	26	1 000 kusov	3 467
	28 (1)	1 000 kusov	2 549
	78	tony	5 815
	83	tony	1 300
	SKUPINA IIIA		
	35	tony	12 480
	SKUPINA IIIB		
	97	tony	1 783
	97 a (1)	tony	807

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva
			Úrovne kvót platné v roku 2004
Thajsko	SKUPINA IA		
	1	tony	25 175
	2	tony	18 729
	2 a	tony	4 987
	3 ([1])	tony	34 101
	3 a ([1])	tony	9 517
	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	55 198
	5	1 000 kusov	38 795
	6	1 000 kusov	16 568
	7	1 000 kusov	13 169
	8	1 000 kusov	6 856
	SKUPINA IIA		
	20	tony	15 443
	22	tony	7 478
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párov	49 261
	26	1 000 kusov	11 460
	SKUPINA IIIB		
	97	tony	3 445
	97 a ([1])	tony	2 911

([1]) Pozri dodatok A.
([2]) Pozri dodatok B
([3]) Pozri dodatok C
(*) Možnosť prevodu z a do kategórie 3 až do 40 % kategórie, do ktorej sa prevod uskutočňuje.

▼**M32**

Dodatok A prílohy Va

Kategória	Tretia krajina	Poznámky
1	Pakistan	Nasledujúce dodatočné množstvá možno pridať k príslušnému ročnému množstevnému limitu (tony): 509 Tieto množstvá môžu byť, pokiaľ sú oznámené, prenesené do príslušných množstevných limitov pre kategóriu 2. Časť takto preneseného množstva možno pomerne použiť pre kategóriu 2a)
	Peru	Okrem množstevných limitov uvedených v prílohe Va je každoročne dodatočné množstvo 900 ton výrobkov patriacich do kategórie 1 vyhradené pre dovozy do Spoločenstva na spracovanie priemyslom Spoločenstva.
2	Čína	Pokiaľ ide o tkaniny so šírkou menšou ako 115 cm (kódy KN: 5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 a ex 6308 00 00), Čína môže vyviezť do Spoločenstva tieto dodatočné množstvá (tony): 1 454 Pokiaľ ide o tkaniny kategórie 2, lekársku gázu (kódy KN: 5208 11 10 a 5208 21 10), Čína môže vyviezť do Spoločenstva tieto dodatočné množstvá (tony): 2 009 Možnosť prevodu do a z kategórie 3 až do 40 % kategórie, do ktorej sa prevod uskutočňuje.
3	Malajzia Thajsko	Množstevné limity uvedené v prílohe Va zahŕňajú bavlnenú tkaninu patriacu do kategórie 2
3 a	Malajzia Thajsko	Množstevné limity uvedené v prílohe Va zahŕňajú bavlnenú tkaninu inú ako nebielenú alebo bielenú patriacu do kategórie 2a)
4	Čína Hong-kong India Macao Malajzia	Na účely započítania vývozov do dohodnutých množstevných limitov sa na najviac 5 % množstevných limitov uplatňuje prevodový koeficient päť odevov (iných ako dojčenské odevy) maximálnej konfekčnej veľkosti 130 cm za tri odevy, ktorých konfekčná veľkosť prekračuje 130 cm

▼**M32**

Kategória	Tretia krajina	Poznámky
5	Pakistan Filipíny Singapur Južná Kórea Taiwan	Pre Hongkong, Macao a Južnú Kóreu je tento podiel 3 % a pre Taiwan 4 %. Vývozné povolenie pre tieto výrobky musí v kolónke 9 obsahovať tieto slová „Musí sa uplatňovať prevodový koeficient pre odevy konfekčnej veľkosti do 130 cm vrátane“.
	Čína	Tieto čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá vyhradené pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (1000 kusov): 700 Na výrobky kategórie 5 (iné ako anoraky, vetrovky, kabátiky pod pás a pod.) z jemnej srsti patriace pod kódy KN: 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 a 6110 10 98), sa uplatňujú tieto podlimity v rámci množstevných limitov určených pre kategóriu 5 (1 000 kusov): 250
6	Čína	Čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá vyhradené pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (1 000 kusov): 1 274 Čína môže do Spoločenstva vyviezť tieto dodatočné množstvá krátkych nohavíc (kódy KN 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90, a 6203 49 50) (1 000 kusov): 1 266
	Hong-kong India Indonézia Macao Malajzia Filipíny Singapur Južná Kórea Taiwan	Na účely započítania vývozov do dohodnutých množstevných limitov sa na najviac 5 % množstevných limitov uplatňuje prevodový koeficient päť odevov (iných ako dojčenské odevy) maximálnej konfekčnej veľkosti 130 cm za tri odevy, ktorých konfekčná veľkosť prekračuje 130 cm Pre Macao je toto číslo 3 % a pre Hongkong 1 % Využitie tohto prevodového koeficientu Hongkongom sa v prípade dlhých nohavíc obmedzuje na podstrop uvedený nižšie Vývozné povolenie pre tieto výrobky musí v kolónke 9 obsahovať tieto slová „Musí sa uplatňovať prevodový koeficient pre odevy konfekčnej veľkosti do 130 cm vrátane“.
	Hongkong	V rámci množstevných limitov uvedených v prílohe Va sú stanovené tieto podstropy pre dlhé nohavice patriace pod kódy KN: 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 a 6211 43 42 (1 000 kusov): 68 857 Vývozné povolenie vzťahujúce sa na tieto výrobky by malo byť označené ako „kategória 6 A“.
7	Čína	Tieto čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá vyhradené pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (1 000 kusov): 755
8	Čína	Tieto čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá vyhradené pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (1 000 kusov): 1 220

▼**M32**

Kategória	Tretia krajina	Poznámky
13	Hongkong	Množstevné limity uvedené v prílohe Va zahŕňajú iba výrobky z bavlny alebo syntetických vlákien patriace pod kódy KN: 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 a ex 6212 10 10. Okrem množstevných limitov uvedených v prílohe Va boli dohodnuté tieto osobitné množstvá pre vývozy výrobkov (z vlny alebo regenerovaných textilných vlákien) patriacich pod kódy KN: Ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 a ex 6212 10 10 (tony): 3 002 Vývozné povolenie vzťahujúce sa na tieto výrobky by malo byť označené ako „kategória 13 S“.
15	Čína	Tieto čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá rezervované pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (1 000 kusov): 371
26	Čína	Tieto čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá rezervované pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (1 000 kusov): 370
28	Taiwan	Okrem množstevných limitov uvedených v prílohe Va boli dohodnuté konkrétne množstvá pre vývozy kombinéz, lýtkových a krátkych nohavíc s náprsenkami a plecnicami patriacich pod kódy KN: 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 a 6104 69 91: 1 226 368 kusov.
29	Južná Kórea	Okrem množstevných limitov uvedených v prílohe Va sú dodatočné množstvá vyhradené pre odevy na bojové umenia (džudo, karate, kung fu, taekwondo a pod.) (1 000 kusov): 454
97 a	Južná Kórea Taiwan Thajsko	jemná sieťovina (kódy KN: 5608 11 19 a 5608 11 99).
163	Čína	Tieto čísla zahŕňajú nasledujúce množstvá vyhradené pre európsky priemysel na obdobie 180 dní každého roku (tony): 400
Všetky kategórie podliehajú množstevným limitom	Vietnam	Vietnam vyhradzuje 30 % svojich množstevných limitov pre podniky, ktoré patria do textilného priemyslu Spoločenstva na obdobie štyroch mesiacov od 1. januára každého roka na základe zoznamov, ktoré poskytne Spoločenstvo pred 30. októbrom predchádzajúceho roka

▼**M32**

Dodatok B prílohy Va

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	2004
Čína	Tieto množstvá k dispozícii na rok 2004 môžu byť použité výlučne na Európskych veľtrhoch		
	1	tony	317
	2	tony	1 338
	2 a	tony	159
	3	tony	196
	3 a	tony	27
	4	1 000 kusov	2 061
	5	1 000 kusov	705
	6	1 000 kusov	1 689
	7	1 000 kusov	302
	8	1 000 kusov	992
	9	tony	294
	12	1 000 párov	843
	13	1 000 kusov	3 192
	20/39	tony	372
	22	tony	332
Pružnosti uvedené v článku 7 a v prílohe VIIIa nariadenia 3030/90 pre Čínu sa uplatňujú na vyššie uvedené kategórie a množstvá,			

▼**M32**

Dodatok C prílohy Va

MNOŽSTEVNÉ LIMITY SPOLOČENSTVA

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	2004
Čína	SKUPINA I		
	ex 20 (1)	tony	59
	SKUPINA IV		
	115	tony	1 413
	117	tony	684
	118	tony	1 513
	122	tony	220
	SKUPINA V		
	136 A	tony	462
	156 (2)	tony	3 986
	157 (2)	tony	13 738
	159 (2)	tony	4 352

(1) Kategórie označené „ex“ sa vzťahujú na iné výrobky, ako z vlny a jemnej srsti, bavlny alebo syntetických alebo umelých textilných materiálov.

(2) Čína sa pre tieto kategórie zaviazala vyhradiť ako prioritu 23 % príslušných množstevných limitov pre užívateľov, ktorí patria textilnému priemyslu Spoločenstva počas 90 dní začínajúcich 1. januárom každého roku.

▼M15

PRÍLOHA VI

vzťahujúca sa k článku 3

Chalupárske odvetvie priemyslu a výrobky folklóru

1. Oslobodenie, ustanovené v článku 3 pokiaľ ide o výrobky chalupárskeho priemyslu, sa vzťahuje iba na nasledovné druhy výrobkov:

   a) tkaniny na tkáčskych stavoch poháňaných iba ručne alebo nohou, ktoré sú tkaninami druhu, ktorý sa tradične vyrába v chalupárskom priemysle každej krajiny dodávateľa;

   b) odevy alebo iné textilné výrobky druhu, ktorý sa tradične vyrába v chalupárskom priemysle každej krajiny dodávateľa, získané ručne z tkanín, ktoré sú zmienené vyššie a šité výlučne ručne bez pomoci akéhokoľvek stroja. V prípade Indie a Pakistanu, sa oslobodenie uplatňuje na výrobky chalupárskeho priemyslu vyrobené ručne z výrobkov opísaných v pododseku a);

   c) tradičné folklórne výrobky každej krajiny dodávateľa, vyrobené ručne, uvedené v prílohe k bilaterálnym dohodám alebo príslušným dohodnutiam.

▼M32

_____

▼M15

Tieto tri postupy sa vykonávajú pre každú z farieb alebo odtieňov aplikovaných na tkaninu.

2. Oslobodenie sa poskytne iba pokiaľ ide o výrobky, na ktoré sa vzťahuje osvedčenie o vyhovení vzoru, ktorý je pripojený k tejto prílohe a ktoré je vydané príslušnými orgánmi v krajine dodávateľa.

▼M32

_____

▼M15

V prípade Vietnamu, osvedčenia týkajúce sa výrobkov predpokladaných v odrážke c) vyššie musia mať pečiatku s jasným označením „folklór“. V prípade rozdielu názoru medzi spoločenstvom a touto krajinou pokiaľ ide o povahu týchto výrobkov uskutočnia sa do jedného mesiaca konzultácie na vyriešenie týchto rozdielov.

Osvedčenie bude uvádzať dôvody, na základe ktorých je udelené toto oslobodenie.

3. Ak by dovozy akékoľvek výrobku, na ktorý sa vzťahuje táto príloha, dosiahli proporcie spôsobujúce problémy v rámci spoločenstva, majú sa čo možno najskôr začať konzultácie s dodávateľskými krajinami na účel vyriešenia tejto situácie schválením kvantitatívneho limitu alebo opatrení dohľadu v súlade s článkami 10 a 13 tohto nariadenia.

Ustanovenia časti VI prílohy III sa uplatňujú *mutatis mutandis* na výrobky, na ktoré sa vzťahuje odsek 1 tejto prílohy.

▼**M15**

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 No
	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community **CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne**	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consigment described above includes only the following textile products of the cottage industry shown in box No 4:

a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)
b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)
c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as decfined in the list agrees between the European Community and the conutry shown in the box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:

a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied (handlooms) (2)
b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine (handicrafts) (2)
c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate. — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

▼M9

———————

▼M29

PRÍLOHA VII

uvedená v článku 5

Pohyb výrobkov za účelom spracovania mimo spoločenstva

Článok 1

Spätný dovoz textilných výrobkov, uvedených v stĺpci 2 tabuľky pripojenej k tejto prílohe, do spoločenstva vykonaný v súlade s nariadeniami o pohybe výrobkov za účelom spracovania mimo spoločenstva, ktoré sa uplatňujú v spoločenstve, nepodliehajú množstevným limitom uvedeným v článku 2 nariadenia, pokiaľ podliehajú určitým množstevným limitom uvedeným v stĺpci 4 tabuľky a spätne sa doviezli po spracovaní v zodpovedajúcej tretej krajine, ktorá je pre každý určitý množstevný limit uvedená v stĺpci 1.

Článok 2

Spätný dovoz, na ktorý sa nevzťahuje táto príloha, môže podliehať určitým množstevným limitom v súlade s postupom stanoveným v článku 17 nariadenia, a to za predpokladu, že príslušný tovar podlieha množstevným limitom stanoveným v článku 2 nariadenia.

Článok 3

1. Prevody častí určitých množstevných limitov medzi kategóriami a ich využívanie pred určeným termínom alebo ich prenos z jedného roka do druhého sa môžu vykonávať v súlade s postupom stanoveným v článku 17 nariadenia.

2. Automatické prevody v súlade s odsekom 1 sa však môžu vykonávať v rámci nasledovných obmedzení:

   — pri prevode medzi kategóriami do výšky 20 % množstevného limitu určeného pre kategóriu, do ktorej sa prevádza,

   — pri prenose určitého množstevného limitu z jedného roka do druhého do výšky 10,5 % množstevného limitu stanoveného pre skutočný rok čerpania,

   — pri využívaní určitého množstevného limitu pred určeným termínom do výšky 7,5 % množstevného limitu stanoveného pre skutočný rok čerpania.

3. V prípade potreby dodatočného dovozu sa konkrétne množstevné limity môžu upraviť v súlade s postupom stanoveným v článku 17 nariadenia.

4. Komisia oznámi zúčastnenej tretej krajine alebo tretím krajinám akékoľvek opatrenia prijaté podľa predchádzajúcich odsekov.

Článok 4

1. Za účelom uplatňovania článku 1 príslušné orgány členských štátov pred vydaním predbežného oprávnenia v súlade s príslušnými nariadeniami spoločenstva o pohybe výrobkov za účelom spracovania mimo spoločenstva oznámia Komisii množstvá žiadostí o oprávnenie, ktoré dostali. Komisia potvrdí, že požadované množstvo(á) sú k dispozícii na spätný dovoz v rámci príslušných limitov spoločenstva v súlade s príslušnými nariadeniami spoločenstva o pohybe výrobkov za účelom spracovania mimo spoločenstva.

2. Žiadosti zahrnuté v oznámeniach poslaných Komisií budú platné, pokiaľ v každom prípade jasne stanovujú:

   a) tretiu krajinu, v ktorej sa tovar má spracovať;

▼M29

b) kategóriu príslušných textilných výrobkov;

c) objem, ktorý sa má spätne doviezť;

d) členský štát, v ktorom budú spätne dovezené výrobky uvedené do voľného obehu;

e) informáciu, či sa žiadosti týkajú:

(i) bývalého príjemcu, ktorý žiada o množstvá vyhradené v článku 3 ods. 4 alebo v súlade s piatym pododsekom článku 3 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 3036/94 ([1]) alebo

(ii) žiadateľa podľa článku 3 ods. 4 alebo článku 3 ods. 5 nariadenia.

3. Oznámenia uvedené v predchádzajúcich odsekoch sa zvyčajne posielajú v elektronickej forme v rámci integrovanej siete vytvorenej na tento účel, pokiaľ si naliehavé technické príčiny nevyžadujú dočasné použitie iných komunikačných prostriedkov.

4. Pokiaľ je to možné, Komisia potvrdí orgánom celé množstvo uvedené v žiadostiach oznámených pre každú príslušnú kategóriu a tretiu krajinu. Komisia postupne uloží oznámenia predložené členskými štátmi, ktoré nemožno potvrdiť vzhľadom na nedostatok požadovaných množstiev v rámci množstevných limitov spoločenstva a potvrdí oznámenia ihneď, ako množstvá budú k dispozícii prostredníctvom uplatnenia pružných limitov predpovedaných v článku 3.

5. Ak sa príslušné orgány dozvedia, že akékoľvek množstvo sa počas doby platnosti dovozného oprávnenia nevyužije, bezodkladne túto skutočnosť oznámia Komisii. Takéto nevyužité množstvá sa automaticky pripočítajú k množstevným limitom spoločenstva, ktoré nie sú vyhradené podľa prvého pododseku článku 3 ods. 4 alebo piateho pododseku článku 3 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 3036/94.

Množstvá, ktoré boli odmietnuté podľa tretieho pododseku článku 3 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 3036/94 sa automaticky pripočítajú k množstevným limitom spoločenstva, ktoré nie sú vyhradené podľa prvého pododseku článku 3 ods. 4 alebo piateho pododseku článku 3 ods. 5 uvedeného nariadenia.

Všetky množstvá uvedené v predchádzajúcich pododsekoch sa oznámia Komisii v súlade s odsekom 3.

Článok 5

Príslušné vládne orgány v krajine dodávateľa vydajú osvedčenie o pôvode pre všetok tovar, na ktorý sa vzťahuje táto príloha, a to v súlade s platnými právnymi predpismi spoločenstva a ustanoveniami prílohy III.

Článok 6

Príslušné orgány členských štátov poskytnú Komisii názvy a adresy orgánov oprávnených vydávať predbežné oprávnenia uvedené v článku 4 spolu so vzorovými odtlačkami pečiatok, ktoré tieto orgány používajú.

([1]) Ú. v. ES L 322, 15.12.1994, s. 1.

▼**M43**

Tabuľka

Množstvové obmedzenia spoločenstva na opätovne dovážané tovary v režime pasívneho zušľachťovacieho styku

Tabuľka sa vypustila.

▼**M32**

PRÍLOHA VIIa

TABUĽKA

Množstevné limity spoločenstva pre opätovne dovezené tovary v rámci pasívneho zušľachťovacieho styku uvedené v článku 2 odsek 5

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva 2004
Bielorusko	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	4 432
	5	1 000 kusov	6 179
	6	1 000 kusov	7 526
	7	1 000 kusov	5 586
	8	1 000 kusov	1 966
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párov	4 163
	13	1 000 kusov	419
	15	1 000 kusov	3 228
	16	1 000 kusov	736
	21	1 000 kusov	2 403
	24	1 000 kusov	526
	26/27	1 000 kusov	2 598
	29	1 000 kusov	1 221
	73	1 000 kusov	4 679
	83	tony	622
	SKUPINA IIIB		
	74	1 000 kusov	816
Čína	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	337
	5	1 000 kusov	746
	6	1 000 kusov	2 707
	7	1 000 kusov	724
	8	1 000 kusov	1 644
	SKUPINA IIB		
	13	1 000 kusov	888
	14	1 000 kusov	660
	15	1 000 kusov	679
	16	1 000 kusov	1 032
	17	1 000 kusov	868
	26	1 000 kusov	1 281
	29	1 000 kusov	129
	31	1 000 kusov	10 199
	78	tony	105
	83	tony	105
	SKUPINA V		
	159	tony	9
India	SKUPINA 1B		
	7	1 000 kusov	4 987
	8	1 000 kusov	3 770
	SKUPINA IIB		
	15	1 000 kusov	380
	26	1 000 kusov	3 555
Indonézia	SKUPINA 1B		
	6	1 000 kusov	2 456
	7	1 000 kusov	1 633
	8	1 000 kusov	2 045

▼**M32**

Tretia krajina	Kategória	Jednotka	Množstevné limity Spoločenstva 2004
Macao	SKUPINA IB		
	6	1 000 kusov	335
	SKUPINA IIB		
	16	1 000 kusov	906
Malajzia	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	594
	5	1 000 kusov	594
	6	1 000 kusov	594
	7	1 000 kusov	383
	8	1 000 kusov	308
Pakistan	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	8 273
	5	1 000 kusov	4 148
	6	1 000 kusov	7 096
	7	1 000 kusov	3 372
	8	1 000 kusov	4 704
	SKUPINA IIB		
	26	1 000 kusov	4 604
Filipíny	SKUPINA IB		
	6	1 000 kusov	738
	8	1 000 kusov	221
Singapur	Groupe I B		
	7	1 000 kusov	1 283
Thajsko	SKUPINA IB		
	5	1 000 kusov	416
	6	1 000 kusov	417
	7	1 000 kusov	653
	8	1 000 kusov	416
	SKUPINA IIB		
	26	1 000 kusov	633
Vietnam	SKUPINA IB		
	4	1 000 kusov	1 064
	5	1 000 kusov	811
	6	1 000 kusov	757
	7	1 000 kusov	1 417
	8	1 000 kusov	3 286
	SKUPINA IIB		
	12	1 000 párov	3 348
	13	1 000 kusov	1 024
	15	1 000 kusov	329
	18	tony	385
	21	1 000 kusov	2 235
	26	1 000 kusov	209
	31	1 000 kusov	1 869
	68	tony	156
	76	tony	532
	78	tony	371

▼M26

PRÍLOHA VIII

uvedená v článku 7

Ustanovenia flexibility

V pripojenej tabuľke sú uvedené pre každú z dodávateľských krajín uvedených v stĺpci 1 maximálne množstvá, ktoré po oznámení Komisii vopred, sa môžu presúvať medzi príslušnými množstevnými limitmi uvedenými v prílohe V v súlade s nasledovnými ustanoveniami:

— využívanie množstevného limitu vopred pre určitú kategóriu stanovené pre nasledujúci kvótový rok bude povolené až do percenta množstevného limitu pre daný rok uvedené v stĺpci 2; dané množstvá budú odpočítané od príslušných množstevných limitov pre nasledujúci rok,

— prenášanie množstiev nevyužitých v danom roku do príslušného množstevného limitu pre nasledujúci rok bude dovolené až do percenta množstevného limitu pre rok skutočného využitia uvedený v stĺpci 3,

— prevody z kategórií 1 do kategórií 2 a 3 budú povolené až do percent množstevného limitu do ktorého sa prevod realizuje uvedený v stĺpci 4,

— prevody medzi kategóriami 2 a 3 budú povolené až do percent množstevného limitu do ktorého sa prevod realizuje uvedený v stĺpci 5,

— prevody medzi kategóriami 4, 5, 6, 7 a 8 budú povolené až do percent množstevného limitu do ktorého sa prevod realizuje uvedený v stĺpci 6,

— prevody do ktorejkoľvek z kategórií skupín II alebo III (a tam, kde to pripadá do úvahy skupiny IV) z ktorejkoľvek z kategórií v skupinách I, II alebo III budú povolené až do percent množstevného limitu do ktorého sa prevod realizuje uvedený v stĺpci 7,

Kumulatívne uplatňovanie ustanovení o flexibilite uvedených vyššie nesmie mať za následok zvýšenie akéhokoľvek množstevného limitu spoločenstva pre daný rok nad rámec percenta uvedeného v stĺpci 8.

Tabuľka ekvivalencie uplatniteľná na vyššie uvedené prevody je uvedená v prílohe I.

Ďalšie podmienky, možnosti prevodov a poznámky sú uvedené v stĺpci 9 tabuľky.

▼M42

1. KRAJINA	2. Prednostné využitie	3. Prenos	4. Presuny z kateg. 1 do kateg. 2 a 3	5. 5. Presuny medzi kateg. 2 a 3	6. Presuny medzi kateg. 4, 5, 6, 7, 8	7. Presuny zo skupín I, II, III do skupín II, III, IV	8. Maximálne zvýšenie v akejkoľvek kateg.	9. Dodatočné podmienky
Bielorusko	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Pokiaľ ide o stĺpec 7 presuny sa môžu robiť aj z a do skupiny V. Pre kategórie skupiny I je v stĺpci 8 limit 13 %
Srbsko	5 %	10 %	12 %	12 %	12 %	12 %	17 %	Pokiaľ ide o stĺpec 7 presuny sa môžu robiť z akejkoľvek kategórie skupín I, II a III do skupín II a III.

▼M32

▼**M32**

PRÍLOHA VIIIa

Ustanovenia o pružnosti uvedené v článku 7

Krajina	Zálohové čerpanie	Prenos	Prevody z kategórie 1 do kategórií 2 a 3	Prevody medzi kategóriami 2 a 3	Prevody medzi kategóriami 4, 5, 6, 7, 8	Prevody zo skupín I, II, III do skupín II, III, IV	Maximálny nárast v kategórii	Doplňujúce podmienky
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Argentína	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Prevody sa môžu uskutočňovať z kategórie 2 a 3 do kategórie 1 do výšky 4 %.
Bielo-rusko	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Pokiaľ ide o stĺpec 7, prevody sa môžu uskutočňovať z a do skupiny V. Pre kategórie skupiny I je limit v stĺpci 8 13 %.
Čína	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	Komisia môže povoliť ďalšie množstvá v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 do výšky: stĺpec 2: 5 % stĺpec 3: 7 % Pokiaľ ide o stĺpec 7, prevody zo skupín I, II a III sa môžu uskutočňovať len do skupín II a III.
Hong-kong	*	*	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	pozri dodatok k prílohe VIIIa.
India	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Komisia môže povoliť ďalšie množstvá v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 do výšky 8 000 ton (2 500 ton pre konkrétnu kategóriu textilu a 3 000 ton pre akúkoľvek kategóriu odevov).
Indonézia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Macao	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Komisia môže povoliť ďalšie množstvá v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 do výšky: stĺpec 2: 5 % stĺpec 3: 7 %
Malajzia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	

▼**M32**

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Pakistan	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	Pokiaľ ide o stĺpec 4, prevody sa môžu uskutočňovať medzi kategóriami 1, 2 a 3. Komisia môže povoliť ďalšie množstvá v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 do výšky 4 000 ton (2 000 ton pre konkrétnu kategóriu).
Peru	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	n.a.	Prevody sa môžu uskutočňovať medzi kategóriami 1, 2 a 3 do výšky 11 %.
Filipíny	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Singapur	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Južná Kórea	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	n.a.	Komisia môže povoliť ďalšie množstvá v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 do výšky: stĺpec 2: 5 % stĺpec 3: 7 %
Taiwan	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Thajsko	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	n.a.	
Uzbekistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Pokiaľ ide o stĺpec 7, prevody sa môžu uskutočňovať aj zo a do skupiny V. Pre kategórie skupiny I je limit v stĺpci 8 13 %.
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	Pokiaľ ide o stĺpec 7, prevody sa môžu uskutočňovať z ktorejkoľvek kategórie v skupinách I, II, III, IV a V do skupín II, III, IV a V.

n.a. = neuplatňuje sa

▼**M32**

Ustanovenia o pružnosti na množstevné obmedzenia uvedené v dodatku C k prílohe Va

Krajina	Zálohové čerpanie	3. Prenos	Prevody medzi kategóriami 156, 157, 159 a 161	Prevody medzi inými kategóriami	Maximálny nárast v kategórii	Doplňujúce podmienky
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Čína	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	Komisia môže povoliť ďalšie množstvá v súlade s postupom ustanoveným v článku 17 ods. 2 do výšky: stĺpec 2: 5 % stĺpec 3: 7 %

n.a. = neuplatňuje sa

▼**M32**

Dodatok k prílohe VIIIa

Ustanovenia o pružnosti pre Hongkong

1. Krajina	Skupina	Kategória	2. Zálohové čerpanie
Hongkong	Skupina I	2, 2A	3,25 %
		3, 3A, 4, 7, 8	3,00 %
		5	3,75 %
		6, 6A	2,75 %
	Skupina II	13, 21, 68, 73	3,50 %
		12, 16, 18, 24, 26, 32, 39, 77	4,25 %
		13S, 31, 68S, 83	4,50 %
		27, 29, 78	5,00 %
	Skupina III	všetky kategórie	5,00 %

1. Krajina	Skupina	Kategória	3. Prenos
Hongkong	Skupina I	2, 2A, 3, 3A	3,75 %
		4	3,25 %
		5	3,00 %
		6, 6A, 7, 8	2,50 %
	Skupina II	13, 13S, 21, 73	3,00 %
		18, 68, 68S	3,50 %
		12, 31	4,50 %
		24, 26, 27, 32, 39, 78	5,00 %
		16, 29, 77, 83	5,50 %
	Skupina III	všetky kategórie	5,50 %

▼**M41**

PRÍLOHA IX

Dodávateľská krajina	Skupina I	Skupina II	Skupina III	Skupina IV	Skupina V
Bielorusko		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Uzbekistan	0,35 % ([1])	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

([1]) S výnimkou kategórie 1: 2005: %.

Dodávateľská krajina	Skupina I	Skupina IIA	Skupina IIB	Skupina III	Skupina IV	Skupina V
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %

▼**M32**

_____

▼**M13**

_____